MUNDO URUGUAYO



ELENA CORTESINA

ENCUENTRA FUERA DEL TEATRO OTRO MUNDO PARA SUS INQUIETUDES ARTISTICAS

(Nota en pags. 4-5)

SETIEMBRE 16 de 1943


DON TRANQUILO
y Flia.
POR


¡MIS ESFUERZOS CORONADOS CON EL ÉXITO! ¡HE TRIUNFADO AL FIN!


VAMOS A PROBAR CON EL GATO.... UNAS GOTITAS DE LA SOLUCIÓN.....
ZZZZ


¡BRAVO! ¡UN GATO EN MINIATURA! ¡PARECE COSA DE CINE! ¡QUÉ MANERA DE ACHICARSE, ESTE GATO TAN PRESUMIDO!


¡ACHICARÉ AL CASERO, AL SASTRE, A LOS COBRADORES, A MI QUERIDA SUEGRA...


¡BASTA DE TUBOS DE ENSA
¡LA CASA PARECE UN CHIQUERO!
PERO VIE- JA...


¡BASTA DE EXPERIMENTOS! ¡PONÉTE A TRABAJAR, QUE PRECISO VESTIDOS PRIMAVERALES EN CANTIDAD!
¡UNAS GOTAS DE ESTO TE CALMARÁ LOS NERVIOS!


¡JA JA! ¡AHORA SI QUE SOS UN CERO A LA IZQUIERDA! ¡MI VIDA COMIENZA HOY!
¡CANALLA! ¡ÉSTA ME LA PAGÁS!


¡PARECES UN GATO MONTÉS! ME PARECE QUE TE VOY A PONER EN UNA JAULA...
¿SI, EH! ¡PUES T
MA'! ¡UNA
GOTITAS
PA' VO


¡AHORA ESTAMOS IGUALES, SINVERGÜENZA! ¡TE VOY A HABLAR EN EL LENGUAJE DE LAS FLORES! ¡TOMÁ!


¡TOMÁ! ¡BASTA DE SOÑAR, HARAGÁN! ¡NO TE PUEDO VER TAN DORMILÓN!
¿¿CÓMO? ¿FUE UN SUEÑO, NADA MÁS?


SE PASA TODO EL DÍA BUSCANDO "ALGO PARA ACHICAR LAS COSAS", DOCTOR...
HABRÁ QUI
PONERLO
EN OBSERV
CIÓN, SEÑO-
RA....

EL MARTIRIO DE ITALIA ★

:apitulación de Italia, es el comienzo de una nueva
agedia. Aquella tierra privilegiada, de belleza ex
:naria, llena de monumentos de Arte, será ahora
de lucha, entre las fuerzas aliadas y las fuerzas
:nas.

n aquel país, donde durante decenas de siglos se han
lo con amor las obras de los artistas más gloriosos
dos los tiempos, ve ahora caer uno a uno los tem-
los palacios, los monumentos, los museos de arte.
que fué orgullo de la raza y del mundo, sólo que-
vivo el recuerdo en el espíritu de los que vieron de
y admiraron aquellas explosiones del genio de los
res. Cientos de años elevando templos de mármol,
os artistas decoraron fastuosamente con frescos de
parable belleza. Cientos de años cuidando los cua-
que guardaron celosamente en sus museos, las es-
magníficas de sus plazas, los castillos de los Prín-
Reyes y Papas fueron construyendo con lujo, a tra-
le los años, — en lo alto de sus montañas, en la
de sus ríos y lagos, o en aquella Venecia legen-
de audaces marinos que surcaron los mares del
o. Y ahora, las bombas van des-
ndo todas las reliquias del pasa-
lorioso...

la Italia que el Renacimiento dió
es ahora tierra martirizada por la
a.

es la obra de la canalla fas-
hundida para siempre en el lo-
De una Italia cuya gloria era su
ra y su arte, a una Italia despe-
da, acosada por el hambre y la
ria.

MONTEVIDEO,
ETIEMBRE 16 DE 1943
ÑO XXV. Nº 1273



HELENA CORTESIN



Contemplando con gran interés el poderoso grupo escultórico "A babucha", de Homero Bais, la actriz española estudia los curiosos rasgos indo-españoles de nuestra raza nativa. Constrastando con el óvalo suave de su cara, el rostro de la indiecita en marcha — altos pómulos, ojos rasgados, angulosa quijada, — sus desmañadas formas de vigor y abandono, todo señala el término de un proceso del que la actriz parece sentirse, con el mudo asombro en sus facciones españolas, retrospectivamente en el comienzo. Tal vez le es más extraño ese presente hirsuto y hosco, pujante y vivo en la obra de arte, que el pasado clásico que señala el Friso de los Arqueros, a su espalda. Por eso la actriz, con su inquieta curiosidad, ha preferido detenerse allí.



Otra etapa obligada del paseo es la librería. ¡Cuántas cosas se leen allí al pasar, de pie junto a los estantes, y nos acompañan luego, memorablemente! Para Helena Cortesina salir del ensayo, pasar del teatro a la calle, no es deponer la inquietud artística sino renovarla, satisfacer sus formas siempre cambiantes, sus infinitas apetencias. Y la lectura, el amor por el libro, ya más que una inquietud es casi un vicio, algo así como un pecado de morosidad en esta época vertiginosa que vivimos. Por eso, conciliando los deseos con la realidad, ha surgido esta forma rápida, fugaz, de despuntar el vicio. Leer, de pie junto a las bibliotecas, acá un poema, allá un apotegma. Tiempo robado y sabiduría acrecida. Es lo que piensa Helena Cortesina.



La música, por la que la actriz española sien[…] apasionada afición, da lugar a insólitos moment[…] de éxtasis — y de evasión — en medio del mu[…]do trajinante, que no nos deja (sino a escon[…]das de su misma prisa) elevar los ojos a un sit[…] en el que todo flota envuelto en una cadenc[…] acompañado por una melodía, vagamente "sofist[…]cado", irreal como un sueño. El contacto con [...] tierra se sutiliza en estos momentos, que a Hele[…] Cortesina le gusta vivir, y que ponen un toque [...] sosiego, espiritualizándolo, a su rostro de finas fa[…]ciones, entregado a la impresión de ese encant[…] Un recuerdo, un abstracto pensamiento sin asid[…]ro humano, una ensoñación nacen, casi corpóre[…] ante la contemplación que los transfigura. La co[…]certista se afana en suscitar ese éxtasis en el q[…] ella misma desaparece, y no queda ya más que [...] música, fascinante al punto de no parecer veni[…] de ningún instrumento.

ENCUENTRA FUERA DEL TEATRO OTRO MUNDO PARA SUS INQUIETUDES ARTISTICAS



ego del peregrinaje por un ndo de arte — luego de las rerías, la casa de música, el useo de Bellas Artes, — en el seo al aire libre, por el par-e, al contacto pleno de la na-aleza, el espíritu recapitula presiones, disciplina entusias-s, corrige juicios. La belleza las creaciones no está ausen- tampoco, en este camino. Aquí á, en su primera y ofrecida ueza de motivaciones, el mun- de cuyo seno el arte tomará hará perdurar fugitivas pleni-les. Para el espíritu inquieto, rioso, lleno de inventiva sutil menuda, ávido de sensaciones, lección, el proceso de medita-n y conocimiento siguen en alquier lado y discurren más e nunca en el propicio acogi-ento de la naturaleza, en la cindad de árboles, lagos, zar-s, fuentes y flores. Por eso, andonando la seriedad recon-ntrada, la sorpresa, la inmovi-ad alerta, la actriz se interna í con desenvoltura, satisfecha y sonriente.



Ante un cuadro de Pedro Figari, Helena Cortesina se deleita con aquella verdadera "poesía pictórica" que evoca, con una nostalgia que la misma actriz siente, a pesar de ser ajena a nuestro pasado, la estampa colonial — los negros, las casonas, — reproduciendo y sublimizando, con la estética fidelidad de la memoria, aquella primera y más característica faz de nuestro pasado. El gesto pensativo de Helena Cortesina trasunta su impresión de asistir, por prodigio del arte, a aquella época de entronque de lo español y lo afro-americano, suma pintoresca de buena parte de nuestro arte. Por lo demás, con gesto parecido, con absorto asentimiento, ella se acerca siempre a la buena pintura.

La escultura clásica, testimonio vivo del glorioso pasado greco-romano del que es custodio el Occidente actual, suscita siempre una reverente atención hacia lo perfecto, hacia la última y sosegada madurez de un arte, hacia el prodigio de la armonía encontrada y expresada. En estos días de busca, de angustia, de incertidumbre, de afanoso discurrir acerca de una expresión que diga nuestra vida, se detiene el espíritu con recogimiento ante el hallazgo de un equilibrio, de una belleza y de una plenitud que dicen de un tiempo dichoso, sellado en su faz definitiva. Helena Cortesina, profundamente imbuida del amor hacia nuestras culturas madres, se detiene ante las figuras clásicas en una rendida y sincera actitud de pleitesía, la pleitesía por el arte perdurable, que es una forma de elevación espiritual.

GARIBALDI EN EL EPISODI DEL 20 DE SETIEMBRE

CREO hallarme en lo cierto al afirmar que existe entre la mayoría de nosotros un error intensamente difundido respecto al conjunto y fondo de hechos reales que configuran el episodio de la historia italiana cuyo 73º aniversario va a cumplirse el lunes 20 de setiembre en circunstancias trascendentales para aquel país amigo y querido.

Es probable que, tanta y tan fuerte como es la identificación que liga los nombres de Garibaldi y de Roma, ese nexo haya generalizado el error llevándolo hasta el extremo de que se lo halle oficializado en documentos públicos nacionales de primera categoría.

"Para mí — escribió Garibaldi en sus "Memorias Autobiográficas" — Roma es Italia. Roma es el símbolo de la Italia Unida".

Resulta casi imposible en la imaginación popular excluir el nombre fascinante del Capitán de los Mil del episodio de armas que coronó la obra de la reconstrucción patria italiana en un memorable día de setiembre de 1870.

Menos explicable, es, desde luego, la consagración del equivocado concepto en un documento oficial, pero ni este es el único lapsus de que exista memoria entre los nuestros ni han de ser de exclusividad uruguaya deslices semejantes...

En 1915, el gobierno presidido entonces por el Dr. Feliciano Viera, elevó a la Asamblea General, un mensaje que refrenda como ministro Pedro Cosio y lleva fecha 17 de setiembre, adjuntando un proyecto de ley por el cual se declara feriado nacional el día de la gran efemérides italiana que por sus infinitas proyecciones era digna de ser considerada — al par del 14 de julio — como una fecha de conmemoración universal.

En el párrafo segundo del breve mensaje el P. E. califica al 20 de setiembre de **"próximo aniversario de la entrada de Garibaldi en Roma"** (el subrayado es mío), hecho cuya significación moral se tradujo, dice, en el más grande triunfo de las ideas liberales de reducir el dominio pontificio a su verdadera esfera de acción que es en lo exclusivamente espiritual".

Expuesta así hasta la oficialización del error histórico, es interesante poner las cosas en su lugar, diciendo con las menos palabras cuál fué la realidad de los hechos ocurridos el 20 de setiembre ante la cintura amurallada de la Ciudad Eterna.

Interesante y, además, útil y necesario, como todo lo que tiende a proyectar luz de certeza sobre las inverdades que luego de pasar en autoridad de cosa juzgada se convierten en las verdades más grandes y son tan difíciles de destruir, como — pongo por ejemplo — aquella tan conocida como inexacta creencia que atribuye al sabio Bonpland, — que nunca tuvo ocasión de verse con Artigas en el Paraguay — la paternidad del retrato del Prócer dibujado en los alrededores de Asunción, por el viajero y naturalista francés Alfredo Demersay, cuando el Protector de los Pueblos tocaba los límites de su extrema pero todavía vigorosa ancianidad.

*

En 1870 la "cuestión italiana" que tanto había preocupado a la diplomacia europea se encontraba reducida a la cuestión romana, porque los antiguos estados soberanos en que la península se dividía desde siglos atrás, hallábanse vencidos bajo la soberanía única de Víctor Manuel II, soberano de Cerdeña.

Excepción hecha de Pío IX, que seguía gobernando en Roma como Pontífice católico y como Rey, todos los príncipes y reyes que habían tiranizado sus respectivos estados vivían destronados y dispersos más allá de los mares azules y de los macizos nevados de los Alpes.

El Papa, sin embargo, conservaba su jerarquía temporal, únicamente por el apoyo de Napoleón III, emperador de los franceses, que mantenía en Roma una importante guarnición armada para respaldar las palabras de su ministro, que en diciembre de 1867 ante el parlamento francés había declarado, en nombre del gobierno imperial, que Italia no se apoderaría jamás de Roma.

José Garibaldi, cuya relación con el episodio del 20 de setiembre, se comenta en esta nota.

La mayoría, de pie, en medio atronadores aplausos, ratificó la de ración de Rouher: "¡Jamás! ¡Jam

Pero a los tres años el cuadro tico estaba cambiado totalmente y poleón, en guerra con Prusia y príncipes alemanes, veíase en la n sidad de recurrir a las divisiones garantizaban la estabilidad del P Rey.

El 4 de setiembre de 1870 el telé fo anunció la caída del imperio f cés y la proclamación de la repúbl

El gobierno de Víctor Manuel, la exigente presión popular que maba: "¡A Roma! ¡A Roma!", ord a sus tropas el cruce de las fronte pontificias, pero con prevención d al general Rafael Cadorna, comanc te del ejército, de no avanzar hasta 8 millas de la capital.

"Todavía se esperaba de alejar los labios (del Papa) el amargo c pero el imperativo categórico de la luntad nacional hizo inevitable la tinuación del **gran sacrilegio"**.

Las tropas reales se acercaron aunque con la privación de respon al fuego de los mercenarios papa ni disparar un cañón contra la de la ciudad llamada Leontina, dencia del Pontífice.

El general Nino Bixio, viejo sold de la República Romana, soportó temblando de rabia, el peligro de fusiles de los sitiados.

Al fin, se resolvió forzar la plaz los cañones batieron el Muro Aur



General Rafael Cadorna, jefe del E cito Italiano que tomó Roma el 20 setiembre de 1870.

[D]r J. M.

[He]rnández Saldaña

[.]1 la izquierda d ela Puerta Pía [..]ndo la brecha por donde los ber- [..]eris cargaron a la bayoneta. [.] bandera blanca fué enarbolada [S]an Pedro.

[.] IX, se encerró en el palacio Va- [..]o, considerándose prisionero del [..]de Italia y protestando ante las [..]nes de lo que llamaba su despojo. [.] su lado, el general Cadorna — [..]e del general Cadorna de la an- [.] Guerra Mundial — designaba [.] Junta Provisoria que organizara y [..]diera el Plebiscito Romano de [..]sión a Italia.

[.]2 de octubre, 135.681 votos favo- [..]s contra 1.507 negativos, ratifica- [.]a decisión de las armas de Víctor [..]uel que terminaban la empresa de [..]nidad Italiana.

[..]entras tanto, ¿qué era de Garibal- [..]l cual después de haber sido or- [..]zador y héroe de las más ardoro- [..]y arriesgadas tentativas contra Ro- [.] no aparecía por ninguna parte? [..]ribaldi, a esas horas, estaba fu- [.]e de Italia...

[.] vencido en Mentana por los fusi [..]hassepot de Napoleón III — "que [..]ron maravillas" — en su última ex- [..]ción contra la ciudad de sus sue- [.] estaba al servicio de Francia re- [..]icana, invadida por los alema- [.] ofreciéndole, generoso y magnífi [..]"todo lo que quedaba de él" y — [..]genario y enfermo, — hacer por [..]cia su última campaña y vencer [.]Francia su última victoria.



[Víc]tor Manuel II, Rey de Italia, según [un]a fotografía directa de Duroni, de Milán.

Bersaglieris, haciendo fuego contra los zuavos pontificios, en la Puerta Pía.



Muro Aureliano de Roma, mostrando a la derecha de la Puerta Pía, en el extremo, la brecha abierta por la artillería real.

PANCHO RAMIREZ, EL CAUDILLO, TRAZO INTEGRALMENTE SU PARABOLA

por **ALFREDO LEPRO**

ENVUELTOS en el hálito tremendo de la selva jadean dos grandes ríos; fragor de cascos, chocar de aceros, arreadas gigantescas de ganado chúcaro; fogones, guitarras... sangre en las lanzas y en las pupilas: así es el escenario de la gesta; en él, los caudillos.

"El año 1820 fué la época climatérica y extraña de esa grande y fecunda evolución. Hecha la tregua, cada caudillo provincial se quedó con su presa o con su herencia". (V. F. López, "Hist. de la Rep. Argentina").

Francisco Ramírez y Delfina ilustran, él con la moharra de su lanza la crónica de una tierra que estremeció con su nombre; ella "... amazona que empeñaba en las selvas argentinas las lides ideales de la Clorinda de Tasso" — según el erudito decir de Adolfo Saldías.

Delfina, hembra garrida y moza que vestía chac tilla y kepí militar, sentía por Ramírez una pasión i látrica que escapa al común denominador de los a res entre un hombre y una mujer.

Al caudillo entrerriano podría comparársele con jefe asiático. Tal el ímpetu de sus hordas, tal la dev tación de sus caballerías, tal la primitiva grandiosi con que conduce sus empresas. A veces remeda un l tussof americano, que como "el padre de la estrate rusa frente a Napoleón", gusta marchar rodeado de l das mujeres.

Delfina aparece en estos casos, apenas, como la vorita del harem... y decimos así porque Vicente F López señala que "había algo de artista, en el modo Ramírez, con su franca desenvol ra en las pasiones amorosas y en extraña coquetería de sultán..."



A su campamento de "La Baja vienen hombres de todos los rumb Entre ellos el "tape" Anacleto Me na, de larga actuación en nuest contiendas intestinas, hasta caer togenario en "Manantiales". El ca pamento es un pueblo en armas, a garrado, caliente, primitivo.

Delfina atiende los descansos Ramírez. El imagina, durante ell remontar hacia la tierra donde caminos se acolchan en un polvo bio y blando para los anchos p desnudos. Oye narrar al viajero l cuaz que las chinitas de la serv dumbre son tan ingenuamente mis rables que andan desnudas, y cua do alcanzan el mate, se cubren d blando una pierna sobre otra... E tira sus miembros en gozosa pere sobre suaves pellones tupidos...

* * *

Marchó a realizar sus sueños y allí vuelve entreverado en cien n cabezas de ganado que hacen tem blar la tierra y el cielo con sus ca cos; carretas que se hunden en suelo blando bajo el peso de las cam panas de las iglesias, de las alhaja de las molduras — bronce, oro, pl ta — santos y reliquias, fruto años de sudor y pobreza del pueb misionero... Joyas que causan el f silamiento del comandante Gervas Correa, quien al caer de cara al c lo bajo las balas enriqueció su pu pila moribunda en la inmensa r queza de aquel cielo estrellado, mien tras el convoy sigue su marcha.

Pero al palidecer las estrellas aquella noche, habría de declin también la de Ramírez.

Después de una conjunción que d ró muy poco con el chileno José M guel Carrera, Ramírez comienza buscar hacia el Norte, después d Cruz Alta, su querencia. Viene per seguido. A la altura de Río Seco - casi en los confines de Santiago - los milicos de Bedoya comienzan alcanzar sus grupos rezagados y sablearlos. Ramírez y Anacleto Me dina galopan y trotan sostenida mente y observan los pelotones qu se trenzan en los recodos, contenien do, como pueden, al enemigo.

De pronto advierten que Delfin

está junto a ellos. El caudillo su marcha, hace pantalla mano sobre la visera, se em- los estribos y distingue allá entre la polvareda de un re- la mujer taloneando deses- mente al pobre matungo "es- En medio del ronco vocerío milicada que le ha dado al- percibe nítidamente el agudo "¡¡Panchoooo!!". Ha caído el la negra cabellera se despa- sobre los hombros de la casa- Pancho va ya como una por la cuesta abajo, el sable afirmado en la saliente man- el "barboquejo de borla", co- ía Lugones. ¡Es un perfil de ! Tras él Anacleto, con su ipávida.
scubrir los milicos que se tra-ta de una mujer, vacilan brevemente pero en seguida se arrojan sobre ella arrancándole a tirones la ropa. Ramírez y Medina llegan para abatir sobre el grupo sus pesados corvos. Se generaliza una pelea terrible. Un pistoletazo en pleno pecho y abrazándose al pescuezo de su caballo Pancho Ramírez entra en la muerte.

Anacleto logra huir. En cuanto a Delfina, si nos atenemos a Saldías habría quedado sobre el campo, ya que dice el historiador: "... menos feliz que la Pentesilea de Homero, de Quinto y de Virgilio, ningún sentimiento tierno inspiró a sus bárbaros sacrificadores." Y agrega Saldías que a tan clásicos padrones eleva a la Delfina: "Es sabido que Homero y otros poetas griegos suponen que Aquiles concibió un violento amor por Pentesilea al contemplarla tan bella y muerta por él mismo.

* * *

Ramírez pagó con el romántico gesto de su muerte toda la abnegación que en vida le ofrendara su compañera; exaltó la masculinidad de una raza que mantenía vivo y puro el caballeresco sentimiento español. Fué un caudillo auténtico en la fuerza integral de su presencia. Cumplió su ciclo. Animó la escena de su tiempo jugando un gran papel con la desenvoltura propia de las cosas de la naturaleza y embelleció su vida con una bella muerte. Por esto, más que por otra cosa, decimos que trazó integralmente su parábola llevándola hasta los imprecisos límites de la leyenda.

Setiembre de 1943.

UEGOS

•

oche juega a dar miedo
su gesto más huraño,
su más negro atavío,
su velo más opaco.
 lucerillo se atreve
enderse en su peinado;
na ni por descuido
 ver un cuerno blanco...
n furiosa está la noche!
n al viento le ha dado
oltar su manicomio
 un dos y dos son cuatro,
gira en una danza
no la entiende ni el diablo.
 una rumba salvaje
algame Dios, ¡qué escándalo!
 aturdida zarabanda
igantes y de enanos!

topel de leones toma
 a rugido pelado
 terrible concierto
erros, lobos y gatos.
 elefantes locos
pan grandes obstáculos;
uertas y las ventanas
ujan duendes maniáticos
ra completar, lluvia,
mpagos, truenos, rayos...

 Bárbara, ¡qué noche
noche de niños malos!
¿dónde están los niños
se asusten de este caso?
pequeños ya son grandes,
qué siglo de adelantos!
grandes, noche, ¿no sabes?
grandes juegan a espanto
anques, cañones, bombas,
arinos y aeroplanos...
 harás que superar pueda
orror su juego trágico?
e del alto coturno.
etendes asustarlos
ie inventar nuevos trucos
 estos niños de hogaño...

anda LLEONART.

SOBRE ITALIA CAPITULADA, EL ODI



Mussolini cayó. Italia capituló. Queda ahora la dura tarea de barrer a los nazis que se empecinan en la destrucción peninsular con su resistencia. Y en barrer también los signos lamentables de la hegemonía paranoica del dictador y de la triste servidumbre que lo rodeaba. Todas las casas de Villa Rosa (Sicilia) tenían el nombre del Duce en las paredes. Y en una dice: "Duce, ritorna!" Pero no volverá más.

En todos los pueblos Italia que redimieron aliados fué fiesta em nante la llegada de fuerzas de la libertad estos niños sicilianos con su espontánea ale jugando con un solo sobre un tanque pes que para ellos retorn paz, y que se han salv del terror.

Desde los viejos tiemp fueron las mujeres be las que rindieron su hom naje a los héroes. P aquí, cuando esta magn ca muchacha siciliana o ce la uva gustosa a los bios del "tommy" de Mo gomery, el gesto tiene sentido simbólico: es alegría de la tierra, hec sonrisa y zumo embria dor, para quien la vue libre!

NAZI AHONDA LA TRAGEDIA

El odio que hace empecinar a los nazis contra los italianos en estos momentos, y que se desbordará bárbaramente en destrucciones de las ciudades peninsulares que todavía dominan, emana de su convencimiento de que el pueblo italiano siempre les rechazó, pese a la servidumbre fascista. Los pueblos de Sicilia y Calabria mostraron claramente su gozo ante el arribo victorioso de las fuerzas aliadas!



Todos los elementos que componen esta visión de la Vía Garibaldi en Catania le dan un valor plástico e histórico excepcional. Sobre el fondo de la catedral, símbolo de pacificación, están los poderosos elementos de la guerra, y los habituales temas ciudadanos, coincidiendo. En el suelo, rotas por el pueblo, hojas de publicaciones fascistas y retratos de Mussolini.

los cascos todacamuflados que n en el avance uno, vemos a s soldados bri- os de la división contemplando el resco pueblo de uripe, conquistado.

aquí el final, ya acostumbra- de cada combate que sostuvieron los aliados desde El Ala- in, hace once meses ,y desde desembarcos americanos en norte de Africa, hasta la capi- ución italiana. Las manos en (¿no es acaso un doble salu- nazi-fascista?...) los soldados Eje salen de sus refugios o sus parapetos para ir a inte- r la interminable columna de isioneros. Así marcharán, den- de un tiempo no lejano, todos los totalitarios del mundo!

J. C. S.

FOTO - ENIGMA

HAGA usted la prueba de su memoria visual y de sus conocimientos generales. Mire atentamente estas fotos y vea cual de las respuestas es la exacta. Confirme después sus aciertos en la página 65.



1 Esta famosa artista se llamó en vida:

a) Sara Bernhardt c) Anna Pawlova
b) Adelina Patti d) Eleonora Duse



2 Este famoso militar de la actual guerra es:

a) Timochenko d) Eisenhower
b) Mac Arthur c) Montgomery



4 Este caballero que se casa está vestido de:

a) Jacket c) Frac
b) Smocking d) Levita



3 Las mellizas Dionne son de nacionalidad:

a) Canadiense c) Norteamericana
b) Inglesa d) Australiana



5 Es ídolo de la afición deportiva; juega en:

a) Peñarol c) Wanderers
b) Defensor d) Nacional



6 Un popular personaje de historietas llamado:

a) Don Tranquilo c) Trifón
b) Dr. Merengue d) Espinaca



7 Este monumento montevideano es obra del escultor:

a) Michelena c) Zorrilla
b) Zanelli d) Pena



Textos de JULIAN
CANEJO. Monos de
JFSS.

A LA MANERA DE WALT DISNEY

A CIUDAD ABURRIDA Y CONFIADA

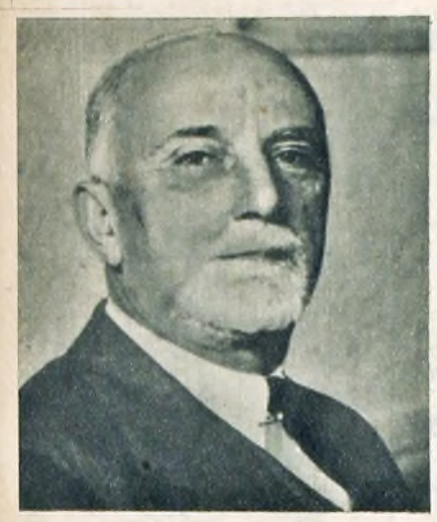
"Se comenta seriamente sobre la
lta de atractivos que presenta Mon-
video, especialmente de noche. La
omisión de Turismo debiera propi-
ar medidas para que nuestra capi-
l no fuera una ciudad aburrida..."
De un diario).

NO SON TODOS LOS QUE ESTAN

"Al aclamarse en el Cámara la victoria
iada en Italia, sólo un diputado, el señor
morim Sánchez (herrerista), vota en con-
a. Los demás diputados lo increpan y la
rra lo silba, con la única excepción de un
istente, que aplaude. Después se supo que
trataba de un loco." (De un diario).

★ LA SEMANA EN EL MUNDO

por ALBERTO LASPLACES



El Conde Sforza, figura política de gran prestigio entre los demócratas italianos, que dirige el movimiento de Italia Libre, con asiento en Norteamérica. La capitulación de Badoglio y la ocupación de la península por las tropas aliadas han creado condiciones que permiten pensar en la instauración de un gobierno republicano que encabezaría Sforza.

LA DOBLE LIBERACION DE ITALIA

DESDE el momento en que Benito Mussolini fué despojado del poder dijimos que ello representaba el primer acto de la capitulación de Italia, cansada de una larga guerra impopular en la que nunca participó voluntariamente y de la que no sacó otra cosa que sinsabores, sufrimientos, derrotas y ruinas. El "Duce" creyó, ingenuamente, que iba a ganar la guerra con poses espectaculares, discursos detonantes y gestos histriónicos. Y, claro está, la perdió sin haber podido apuntarse la satisfacción de un solo éxito militar. Cuando la cosa llegó a su extremo, el pueblo italiano se desembarazó del mistificador y le dió su merecido. Pero, derribado Mussolino la guerra, que era "su" guerra, no tenía ninguna razón de ser. Y el pueblo italiano, de un extremo a otro de la península, desde los Alpes hasta Sicilia, exigió la paz. Así fué como el rey y Badoglio no tuvieron otra salida que la de la capitulación incondicional. Ella estaba convenida desde el 3 de setiembre pero recién el 9 fué proclamada y puesta en vigencia. Desde el nueve del mes en curso, pues, italianos de un lado y británicos y norteamericanos del otro lado, dejaron de luchar y se tendieron lealmente las manos, y dejaron de ser enemigos, lo que en realidad no fueron nunca, salvo en el volcánico cerebro de Mussolini. Esta aventura ha costado a Italia la disolución de su imperio colonial, de su ejército y de su flota; su endeudamiento por medio siglo; la pérdida de su posición internacional; la muerte de cientos de miles de sus hijos, la mayoría jóvenes, y la destrucción de muchas de sus más bellas ciudades. Y todo tendrá que agradecérselo a Mussolini y al fascismo.

ITALIA Y LOS ALIADOS

PERO esa capitulación y ese armisticio no han significado para Italia y para su pueblo, la total recuperación de la paz. Porque dentro de su territorio, y validos de su complicidad con el Duce, han quedado muchos miles de alemanes, que se han apoderado de algunas de sus ciudades, y fieles a las órdenes de Hitler siguen haciendo la guerra en territorio ajeno, en territorio conquistado. Este hecho obligará a los italianos a seguir luchando, pero ahora al lado de sus verdaderos amigos y por una causa santa: la de la liberación de su patria. He ahí cómo, bajo el imperio de las circunstancias, Italia volverá a ser lo que nunca debió haber dejado de ser, y a colocarse en línea recta con su destino. En la anterior conflagración, a pesar de que sus males políticos la habían llevado a una absurda alianza con los imperios germano y austro-húngaro, Italia se libertó de esa traba y se lanzó a la guerra poniéndose del lado que correspondía. En aquel entonces Mussolini, — ambicioso caudillo socialista—, fué, como siempre, belicoso, pero anti-germano. Siete años más tarde, cuando subió al poder, se había transformado y era ya, decididamente, anti-británico y anti-francés. ¿Por qué? Porque Francia y Gran Bretaña eran lo[s ob]táculos que podían oponerse a [su ex]travagante plan de reconstrucció[n del] imperio romano en pleno siglo X[X] manía de un gobernante que n[o es]taba en sus cabales, pues, fué el origen de la desviación de la p[olítica] internacional de Italia. Derribado [Mus]solini, y muerto antes de nacer el [im]perio romano", todo vuelve ah[ora a] su cauce natural. Italia entra de [nue]vo, y esperamos que para siempr[e en] la órbita de las grandes democr[acias].



El Mariscal Badoglio (derecha) a quien tocó actuar en los más graves momentos de su patria culminados con la capitulación. Le acompaña Mussolini, responsable del drama italiano y que comparte con Hitler e Hiroito la responsabilidad de la guerra.

LA BATALLA POR ITALIA

OBRANDO rápidamente, y vin[iendo] desde Austria, Croacia y Fra[ncia], los alemanes han inundado con [sus] tropas el norte de Italia llegando [has]ta Roma. Recuérdese que cuand[o la] última entrevista entre los dos [dicta]dores en Verona, Mussolini pid[ió a] Hitler refuerzos y que éste se los [negó] alegando las exigencias impostergables de la campa-

de Rusia. No hubo, pues, tropas a ayudar a un aliado pero las hay a seguir luchando, independientemente, en su propio territorio. Cuando 1917 se produjo el desastre de Caporetto, británicos y franceses enviaron, de inmediato a Italia, dos fuertes ejércitos que contribuyeron a restablecer la situación cerrando paso a invasores. El caso no se ha repetido ahora, y el dictador alemán dejó os a los italianos que se las arreglaran como pudieran con los británicos y norteamericanos. Eso no quita que, al referirse a la capitulación italiana, el "Fuherer", desaprensivamente la haya calificado de "miserable traición". ¿Quién traicionó a quien? Entre tanto, los ejércitos del general Eisenhower, avanzan hacia el norte desde Calabria y Nápoles, en busca del enemigo, atrincherado de antemano en las mejores posiciones, elegidas desde hace mucho tiempo. Por primera vez se enfrentarán en pleno suelo europeo, los soldados de la libertad y los incondicionales del despotismo. Del resultado de ese choque no dudamos pero la partida va a ser de todo menos fácil y rápida. Hitler se juega en Italia su penúltima carta, y hará todo lo que esté en sus manos para retardar el desastre que, fatalmente, lo espera. La famosa fortaleza europea está completamente rodeada. Ya se verá cómo se le encuentra un punto débil que apresurará su derrumbe definitivo.

HACIA EL PORVENIR

ITALIA ha sido liberada del fascismo, y lo está siendo del nazismo. Penosa, dolorosamente, habrá de pagar sus culpas y de recuperarse hasta recobrar sus fuerzas, ahora agotadas, y sus prestigios, que han sufrido tan duros quebrantos. Pero tenemos fe en ella y estamos absolutamente seguros de lo glorioso de su porvenir. Más que victimaria de otros pueblos, fué víctima del extravío de un hombre que quiso manejarla a su antojo pero que, a despecho de la crueldad de sus procedimientos, nunca pudo lograrlo del todo. Este episodio tan elocuente, revela los peligros de entregar a un solo hombre el gobierno de un pueblo, de dejarse embaucar por los maniáticos de la grandeza, de marchar ciegamente, detrás de trapos de colores y músicas triunfales. Y la enseñanza no es sólo para Italia, que la ha padecido en carne viva, sino para todas las naciones de la tierra que mucho tienen que aprender de ella. De nuestra parte, siempre nos hemos sentido solidarios con esa gran nación latina a la que nuestro Uruguay y América toda tanto debemos en cultura, en laboriosidad, en sanas y auténticas virtudes positivas. Como todo pueblo que dispone de reservas vitales inagotables, el italiano saldrá depurado y más fuerte que nunca de esta prueba a que lo ha sometido el destino, y volverá a ocupar en el concierto de las grandes naciones civilizadas el puesto que le corresponde por su glorioso pasado y su brillante porvenir. Las potencias unidas habrán de poner en esa obra lo que sea necesario, ya que su misión actual en el mundo es la de hacer que todos los pueblos tiranizados recuperen la libre disposición de sus actos, hayan sido aliados, amigos o enemigos!



De izq. a der.: Mr. Anthony Eden, Sir Alan Brooke, Mariscal del Aire Tedder, Almirante Sir Andrew Cunningham, General Sir H. Alexander, Gral. Marshall, Gral. Eisenhower y Gral. Montgomery, durante la entrevista de Argel. Las citadas figuras militares protagonizan los sensacionales hechos de guerra de estos momentos en Italia.

SU NOMBRE QUEDÓ DESCONOCID

(De "Literatura Internacional").

★ Por los HERMANOS TU

EN aquellos días los aviadores de la escuadrilla de bombardeo, que estaban bajo el mando del Mayor Grebenchuk, no tenían ni un instante de tregua. Con las barbas crecidas, con las caras flacas, dormitaban a ratos en la hierba, entre un vuelo y otro, bajo las alas de sus aviones o en las cabinas, apoyando la cabeza sobre el volante, con los pies sobre los pedales. No tenían tiempo ni para comer, ni para cambiarse de traje.

Apenas llegaban de una operación llenaban apresuradamente sus depósitos con bencina, y de nuevo salían. La hierba verde del campo estaba rala por el frote de las ruedas de los aviones, como la piel de un caballo viejo debajo de la retranca. Cuando los aviones aterrizaban en el campo se acercaba una ambulancia para prestar ayuda al tirador o al observador herido. En seguida, otro no menos valiente, ocupaba silenciosamente el sitio del compañero herido, y después de un cuarto de hora salía en vuelo.

En aquellos días el cielo de nuestro país tronaba y rugía cortado por las hélices y acribillado por los disparos de los cañones antiaéreos. Los "Junquers", pesados como pelícanos, volaban sobre las ciudades. Nuestros cazas salían de noche a su encuentro para proteger las unidades en marcha, para acechar y destruir al adversario en todos los caminos del océano aéreo.

Los aviones de bombardeo del mayor Grebenchuk no siempre podían volar bajo la protección de los cazas. Frecuentemente los "Migos" y las "Chaikas" (1) de las bases vecinas estaban ocupados en otras operaciones y no había tiempo para esperar a que estuvieran libres.

Así vivían y luchaban en aquellos días los aviadores del mayor Grebenchuk, en su pequeño campo de aviación, entre los trinos de los ruiseñores y las enormes llamas que subían hasta la misma osa mayor. Nada interrumpía el orden mortífero de la guerra.

Una vez, al despertarse en un día nublado y salir de debajo de las alas, los aviadores vieron con asombro, un pequeño avión de caza que no sabían de donde había venido. Sus alas estaban rotas.

Poco después apareció cerca del avión el piloto, un joven de pequeña estatura, de anchos hombros y con una dilatada nariz chata. Sus ojos claros parecían pequeños lagos que hubieran quedado en el campo después de una lluvia primaveral. En las primeras horas de la mañana se pueden contar hasta las piedrecitas del fondo de estos lagos. Cuando se quitó el gorro, apareció un alegre mechón de pelo.

—¿Qué tal, muchachos? —preguntó seriamente el joven, saludando como un viejo conocido a los aviadores que se acercaban mirando con sus ojos claros y atrevidos.

—Regular, nada más —contestó el teniente Schubikov. ¿Y tú, de dónde sales? Como un hongo después de llover, ¿verdad?

—Simplemente, muchachos, me gustó mucho vuestro campo —replicó alegremente el desconocido—. Los ruiseñores trinan. Hay mucho verde. ¡Qué agradable es todo esto! ¿Quién me dará un pitillo? — Y tranquilamente encendió el cigarrillo, tragó el humo, y con la misma tranquilidad contó que el día anterior durante un combate, se le había averiado motor. Tuvo que aterrizar en una huerta. Mientras repa ba la avería anocheció. Por la mañana, cuando volvi su campo ya no había allí nadie. Su escuadrilla ha desaparecido en dirección desconocida. La artillería mana disparaba sobre el campo.

—Así son las cosas, muchachos. Resulta que me quedado sin escuadrilla. No sé ahora qué dirección tom ¿Dónde pudo aterrizar mi escuadrilla? Dad, muchach al vagabundo un poquitín de bencina, y a usted, cama da ingeniero, le ruego que repare mi pajarito. Tamb hay que curar mi armamento. En una palabra, teng compasión del pobre chiquillo abandonado que se que sin padre ni madre.

Los aviadores reían de buena gana.

—Qué podemos hacer —dijo el ingeniero—. Repa remos a tu lisiado.

En este momento, el jefe dió orden: "¡Al aire!" pilotos corrieron a sus aviones.

—¿Quién les va a acompañar? —preguntó el del c recién llegado.

—Nadie —contestó el jefe tranquilamente—. Todos cazas están ahora ocupados.

—¡Vaya una ocurrencia! —dijo pensativamente el loto del caza. Y de repente echó a correr como un lo Se paró al lado del camión cargado de bencina.

—Amiguito —rogaba al conductor del BS— sé ge roso, carga a mi "Colombina". ¿Quieres?, te diré que es un muchacho muy guapo, y hasta listo. ¿Quieres?

Después de algunos minutos los aviones estaban en formación de combate, y vieron un objeto muy extra Al lado de su bandada de pájaros de hierro, se pegó pequeño caza, que no sabían de donde había llegado. avión desconocido pasó bajo el ala de un avión de bo bardeo, después voló más alto, hizo una faena maes de pilotaje y comenzó a dar vueltas sobre la escuadril protegiendo su formación. Con asombro, el teniente Sc bikov reconoció el avión del huésped matutino.

—¡Vaya un diablo! Solo, solito ha salido para aco pañarnos.

La "Chaika" solitaria, acompañó a los aviones de bo bardeo hasta la misma meta. Cuando en un momento vuelo comenzaron a disparar l antiaéreos, y las explosion empezaron a rodear a los av nes de bombardeo, el "Chaik inesperadamente entró en pic da vertical hasta casi tocar t rra y obligó a callar a los asu tados números de la batería a tiaérea, por encima de cuy cabezas pasó el caza soviétic

Y cuando los JB, al tirar carga, volvían efectuando m niobras para no caer bajo l ráfagas de fuego que abrier los alemanes irritados, el ca atrevido se acercaba a los m mas alas de cada avión bombardeo y les enseñaba mano derecha con los ded separados:

—¡Tiraban magníficamente!

Al aterrizar, los aviadores encontraron con el acompaña te. Este, quitándose el gorro mostrando al sol su rizado m chón, salió alegremente al e cuentro de sus compañeros combate.

—¡Vaya un trabajillo, much chos! Puras bestias. Y los Ha cómo se pusieron: hasta tirab con lanzaminas.

(Continúa en la página 7

(1) Denominaciones de ciertos tipos de aviones de caza.



El Ingrediente de Valor Máximo

EN la Ciudad de Bagdad vivía el Sabio Hakeem, a quien mucha gente acudía en demanda de su inspirado con-
jo, que él prodigaba con generosidad sin pedir recompensa.

Ante Hakeem llegó un día un apues-
mozo que había recibido poco en
mbio de lo mucho que había gastado.
joven inquirió: "Dime, Buen Sabio,
qué debo hacer para recibir lo justo
cambio de mi dinero?"

Y contestó Hakeem: "Un objeto que se compra o se vende no tiene valor, a menos que contenga aquello que no puede comprarse ni venderse. Busca siempre el Ingrediente de Valor Máximo."

Preguntó el joven: "Pero, ¿qué es el Ingrediente de Valor Máximo?"

Habló entonces el Sabio y dijo: "Hijo mío, el Ingrediente de Valor Máximo de todo objeto o producto es el Honor y la Integridad de quien lo fabrica. ¡Fíjate en su nombre antes de comprar!"

E·R·SQUIBB & SONS, NUEVA YORK

QUIMICOS MANUFACTUREROS ESTABLECIDOS EN EL AÑO 1858

*rante más de ochenta y cinco años, la Casa Squibb ha trabajado intimamente con la profesión médica en la preparación de productos medicinales
inados a aliviar el dolor, a destruir o evitar la infección y a prevenir la muerte prematura. En millones de hogares el Sello de la Casa Squibb es hoy un símbolo de confianza que identifica productos de positivo mérito.*

Un sueño

por SERAFI[N] J. GARCIA

CAMINA despacio por las calles anchas y claras, sobre las que escintila alegremente el sol dominical. Va sin rumbo fijo, gozando del limpio aire matutino que le ensancha los pulmones y juguetea con el mechón de pelo caído sobre su frente, por debajo de la visera de la gorra. Ve su cara reflejada en los cristales de las grandes vitrinas, en el reluciente mármol de los zócalos, en el barniz de los grandes automóviles estacionados contra las aceras. Siente el ruido de sus pasos sobre el pavimento y la voz de las personas con quienes se cruza. Pero lo verdaderamente maravilloso no es ese sol, ni ese aire, ni ese vagar placentero bajo la tibia luz del día de asueto, sino la presencia de su mano derecha intacta, con los cinco dedos ágiles y seguros que puede mover a voluntad, abrir y cerrar sin esfuerzo cuantas veces se lo propone. A cada instante la levanta hasta la altura de los ojos para disfrutar del indecible júbilo de verla. Observa minuciosamente la palma áspera y llena de cortaduras, el dorso surcado de gruesas venas azules, los nudillos grandes y rugosos, las uñas cortadas a ras de carne para atenuar la suciedad del trabajo. Todo está exactamente igual. Hasta esa cicatriz de la quemadura que hiende al sesgo la piel, entre el pulgar y el índice. Hasta la rebelde verruga del anular, ennegrecida por los cauterios...

¡Qué pesadilla tan terrible ha sufrido! Recién ahora, examinando su diestra entera, palpándola para asegurarse de su realidad física, cae en la cuenta de que todo ha sido un mal sueño. Hasta las manchas de cal que, entre dedo y dedo, lograran sustraerse a la acción higienizante del jabón y el agua; hasta las yemas roídas por los ladrillos; hasta el obstinado tufo de la mezcla oculto entre los poros, contribuyen a demostrárselo. Continúa siendo el albañil Juan Dutra, de la empresa constructora Bianchi y Cía. Un obrero dueño de sus dos manos, capaz de manejar la cuchara y levantar una pared como el mejor. La caída del andamio, el espantoso dolor de los huesos rotos, la amputación de la diestra a la altura de la muñeca, sólo han existido en su [ima]ginación. Y lo mismo puede decirse de todo lo de[más]: de la desocupación, de las privaciones, de la angus[tiosa] e inútil búsqueda de trabajo durante meses y mes[es]. Y no es cierta tampoco la ruptura con Graciela, a q[uien] irá a visitar esa misma tarde, como de costumbre...

Una pesadilla verdaderamente atroz. Aún le pa[rece] oír las palabras de Graciela, hincándosele en el c[ora]zón como alfileres: "Eres un hombre inútil, Juan. [Y los] pobres tenemos que pensar en los hijos!..."

¡Un hombre inútil! Hasta había sentido ímpetu[s de] abofetearla en aquel momento. ¡Un hombre inútil! [De] modo que ella no lo quería por sí mismo, sino por e[l pro]cho que podría darle, por el pan que habrían de g[anar] sus manos? Pero, bien pensado, tenía razón Grac[iela]. Ella era una muchacha normal y necesitaba echar [hi]jos al mundo, naturalmente. Y a los hijos no se les [man]tre con cariño, por muy grande que éste sea... Cua[ndo] un hombre pobre se cae de un andamio y se romp[e la] mano derecha, queda obligado a duros renunciamie[ntos]. Graciela tenía la cabeza sólida, no obstante su juven[tud]. La pobreza le había enseñado, entre otras muchas [co]sas, a establecer el límite preciso entre los sueños [y la] realidad...

Se contempla una vez más la mano mientras p[ro]gue andando. Sin la atroz pesadilla, no hubiera sido [ca]paz nunca de comprender su verdadero valor. Esa [pal]ma tosca, esos dedos cortos y fuertes, endurecidos e[n la] diaria tarea de atrapar ladrillos voleados y sost[ener] baldes de mezcla, significanle el derecho al amor, a [los] hijos...

Le contará a Graciela el sueño que ha tenido. [No] le será difícil reconstruirlo, pues lo tiene grabado e[n la] memoria de principio a fin, hasta en sus menores [de]talles.

Un sueño como jamás soñará otro, sin duda. Co[rre]rán los años, blanqueará su cabeza, y el recuerdo de [la] pesadilla torturante continuará viviendo en su cer[ebro]



...L MUNDO DE DIOS

...a mundo: yo no puedo abrazarte bien fuerte!
...s vientos, tus cielos vastos y grises!
...s brumas que ruedan y se elevan y huyen!
...s bosques, en este día de otoño,
...itentes, curvados,
... casi lloran de dolor!
...a roca escarpada para oprimir!
...vantar la inclinación de ese borde sombrío!
...indo, mundo, yo no te puedo abrazar bien fuerte!
...e tiempo que conozco una gloria innata,
...o jamás conocí yo esto:
... aquí una pasión tal
... estoy desgarrada, Señor, tengo miedo
... que este año tú hayas hecho el mundo
...masiado esplendoroso.
... alma sale de mí, ¡ah, no dejes caer
... hoja quemante,
... dejes que ningún pájaro cante!

EDNA St. VINCENT MILLAY.

(N. en Rockland, EE. UU., en 1898. Obra principal: "Second April". Obtuvo el premio Pulitzer de Poesía).

(...ducción de Gastón Figueira).

...deleble nitidez. Sobre todo la sensación de as... experimentada cada noche en aquel sótano estre... úmedo y oscuro, donde la pobreza le obligara a ...rse. Y el desaliento tremendo de cada día, cuan... eloj despertador le recordaba que había que echar... calle, a la búsqueda siempre vana de ocupación... ...nca hubiera supuesto que se pudiera soñar un ...tan perfecto. El sótano aquel, por ejemplo, tenía ...erradora presencia de cosa real. Obsesionábanle ...didez, su negrura de cueva, el descascaramiento ... paredes ruinosas. Era un tormento inenarrable ...l, habituado a la luz y al aire puro, sumergirse ...ejante cuchitril, como un topo en su madriguera, ...nenarse la salud con sus miasmas, con su atmós...nsa y enrarecida...

...ué alegría la de saberse libre de todo eso, la de ... la mano intacta, la de sentir el calor del sol so... piel y la caricia del aire matutino que juguetea ... pelo! ¡Y, sobre todo, la de tener la certeza de ... ha perdido a Graciela!

...ra exteriorizar su júbilo, pónese a silbar un aria ...ra que aprendiera del viejo Bottarini, el frentista ...mpresa. Sigue siendo Juan Dutra, un albañil con ... manos enteras y el jornal diario asegurado. Ha... casa con fondo, limpia y llena de sol, en las ...aciones del Prado. Y el año entrante, si sus pa... le mejoran el salario, como se lo han prometido, ...rá con Graciela, que sin duda habrá de darle hi...rtes y sanos, con las dos manos enteras, como él... ... una delicia caminar así, silbando un trozo de ...y disfrutando de ese tibio sol de domingo, mien...s pulmones se llenan de aire fresco y la diestra ...í, en su sitio, grande y fuerte como siempre, os...do su áspera palma su verruga quemada por el ..., sus gruesas y abultadas venas pletóricas de ...

...or qué habrá empezado a desvanecerse la luz del ...Cosa extraña! ¡Diríase que las casas se empeque...y que las calles se van estrechando hasta cerrarse ...ulo, allá a lo lejos!... ¿Y esa niebla amarilla que ...tea los objetos y se espesa cada vez más? ¡Es algo ...cable lo que está ocurriendo! Y ahora esa cam..., que suena sin cesar y cuyo tintineo se acerca.. ...rca hasta doler en los tímpanos!... ¡Y ese insu...tufo a humedad!... ¡Y esa negrura que impide ... mano derecha... la mano derecha que ya no se ... que ya no se siente... que ya no se palpa

LOS ACCESOS DE LINA

por **MARIA DE MONTSERRAT**

CUANDO Lina guardaba reserva mental, sentía que un golpe de sangre le empurpuraba el rostro. Cada vez que se abstenía de decir algo le sucedía eso. No tendría casi que explicarse que Lina era joven e inexperta, al relatar tal particularidad queda dicho también qué grado de espontaneidad conservaba aún y cómo era de puro su espíritu. Pero no sólo le sucedía aquel enrojecimiento sino que enmudecía por completo. No podía decir nada banal ni vulgar, se entiende, porque otras cosas más fuertes sí, que hubiera podido decirlas muy bien. En ciertas ocasiones pasaba esto desapercibido pero en otras, no. Todo el mundo notaba su silencio, su violencia interior.

La madre le había aconsejado que procurara ser más atenta, más comunicativa y sobre todo más alentadora. ¡Es tan fácil decir una palabra gentil!...

—Mis felicitaciones... He pasado un rato muy agradable... Me ha parecido exquisito...

Nada más que cosas por el estilo. No había siquiera que pensar mucho. Esas frases servían para todas las ocasiones. Pero ahí estaba precisamente la dificultad para la joven. No podía prodigar un elogio que no sentía. Le era imposible decir una frase gentil, amable, estrechar la mano de quien le había hecho pasar un mal rato con unos versos o con una partitura musical. Y ese impedimento significaba [...] su madre una [...] contrariedad y [...] un obstáculo en la [...] que había empre[...] Aquella activa s[...] estaba empeñad[...] que su salón fuer[...] caz incubadora d[...] tistas. Creía así [...] nuar la obra de [...] funto esposo, ho[...] de gran finura e[...] tual, que se habí[...] deado de un e[...] número de intelect[...] de su tiempo. Pero [...] sin tener la misma [...] sibilidad, bastard[...] la intención ahuye[...] do o dejando ir [...] valores de verda[...] atrayendo o alent[...] a cuanta cursiler[...] pretensión lunática brotaba por la ciudad.

Lina había heredado de su padre la sensibilida[...] tística. A los dieciocho años tenía ya formado su c[...] había desbrozado su ostentosa educación quedándose [...] lo que por una natural inclinación, compartía. Aú[...] tenía suficiente autoridad ni valentía para guiar [...] madre por caminos menos concurridos y sufría paci[...] mente las veladas semanales en las que, familiar[...] amigos de los presentados, derrochaban aplausos y [...] citaciones con inagotable energía.

En el salón de la señora de Peñarrica bullía un[...] ciedad en miniatura. Estaba la aristocracia, la clase m[...] y también el pueblo, la masa casi anónima que se [...] vaba sin cesar y a quien se toleraba en virtud de l[...] nalidad de la obra: popularizar el arte. Por lo que s[...] claro, que [...] aquel vasto m[...] miento, aquell[...] tividad y bu[...] constante en b[...] de niños prodi[...] de nuevos po[...] y de intérpretes [...] ginales, era no [...] lo para halaga[...] un núcleo de in[...] dos, sino de a[...] heterogéneo g[...] que cuchiche[...] curioso e inc[...] do. Tenían sien[...] las dintinguidas [...] ñoras a quien [...] dar oportunidad [...] ilustrarse. Con [...] neras persuas[...] conquistaban e[...] empleados, obr[...] y hasta entre [...] servidores, púb[...] para su velo[...] sabatinas. Para [...] te público se re[...] vaba una fila [...] sillas al fondo [...] la sala.

La señora de [...] ñarrica tenía n[...] sidad de que su [...] ja colaborara [...] ella y la dese[...] raba que Lina r[...] trase tal indife[...] cia para sus p[...] gidos. No era [...] una niña, la [...]



En el salón de [...] señora de Peñ[...] ca, bullía una [...] ciedad en mini[...] ra. Estaba la ar[...] cracia, la clase [...] dia y también [...] pueblo...

ental educación le obligaba a decir algo amable a que dentro de su propia casa exponían sus aspiraciones y sus dotes. Ni siquiera con los invitados distinguidos a excepciones. Había tenido el poco tacto de no ir a tar a la hija de la señora de Recoleto que había leído versos. No consentía en perdonárselo.

-No pude, mamá. No me salió nada. Si eran versos malos...

--¡Qué audacia! ¿Quién eres para juzgar la obra de demás? ¿No comprendes que no tienes experiencia al-a? Y además, ¿cómo puedes cometer la grosería de decir una palabra amable aunque no la sientas? La re ha quedado resentida. Me he dado cuenta. ¡Has tan poco disimulada!... Si mientras todo el mundo abalanzaba a felicitarla tú te quedaste sentada, com-mente sola... Ah, estos disgustos me van a costar ida...

ina comprendía que no procedía correctamente pero ambiaba. Entonces la madre tuvo una idea salvadora. enzó a hablar como al descuido de la extraña sensi-ad de su hija que no le permitía pronunciar una sola bra ni siquiera hacer movimiento alguno al sentir una la y sincera emoción. Se recogía en sí misma y hasta pués de un rato no podía disponer de sus fuerzas ni sus sentidos completamente. Esta explicación dicha y tida con acento misterioso e injertada con algún tér-o científico, no dejó de producir su efecto entre la e de gente que frecuentaba la casa de la señora de rrica. Eso fué motivo de comentarios sin fin y desde nces fueron contemplados con interés sus semanales ues de inercia. Hasta hubo quien se vanaglorió de la ción de la mudez y del grado de enrojecimiento. tales marasmos se les llamó: "accesos de hipersen-idad". Y la madre quedó satisfecha. Había añadido atractivo más a sus reuniones.

Una noche hizo su presentación un joven compositor lo de la última fila de sillas, es decir, de la última e social. Había logrado la recomendación de una de señoras organizadoras en mérito a un lejano paren-o con una familia distinguida. Cuando se sentó al pia-hubo una especie de curiosa expectativa como pocas s ocurriera.

Era un huraño muchacho sin signos exteriores de ca-dad artística. Ni melena, ni traje negro, ni raros visa-Una cara rubicunda y saludable, unas manos enor-bastante mal cuidadas que se posaron sobre el te-o como si fueran a hundirlo. Pero aquellas manos ntaron tal tempestad de sonidos, tales fuerzas de pen-iento y de pasión que por momentos el salón de la ora de Peñarrica pareció estar suspendido en el espa-danzar, elevarse, girar y por último caer con sacudi ento doloroso, en el lugar de siempre, en la tierra. Des-s de un instante de silencio, exclamaciones más que rusos. La gente estaba aún estremecida y rodeaba ya compositor cuando se abrió en dos para dar paso a una insólita aparición. Lina, salida de su rincón habitual, venía con las manos tendidas y el rostro blanco, a decir:

Jamás podré olvidar este momento. Su música es magnífica.

Los demás se dispersaron en grupos murmuradores y solamente frases aisladas y tímidas pudo recoger el mú-sico después de recibir el ardiente elogio de Lina.

La dueña de la casa recibió un duro e inesperado golpe y no tuvo más remedio que sacrificar al muchacho aún a pesar de aquel distinguido parentesco que le recomendaba. Con palabras hábiles eludió el calificativo que le había merecido y no le costó trabajo hacer un completo vacío a su alrededor.

—Lina quiso ser amable con ese joven. Tan solo y meritorio... Pobre joven...

Ella sabía que no había mejor medio de apartar la atención de la gente que insinuar compasión. Ya nadie se animaría a ocuparse de él. En arte no cabe la compasión. Todos los concurrentes a su reuniones sabían la elemental regla. Y todos callaron. Hasta los que habían comprendido el talento del músico. Callaron por envidia o por cobardía.

Cuando la señora dio a entender que no se le recibiría más, Lina le reprochó indignada:

—Pero mamá, ¿cómo puedes cometer esa injusticia? Ese muchacho es un genio, un gran músico...

—¿Por que ha tenido la virtud de caerte en gracia voy a creer que lo es? No querida, no lo creo ni lo haré creer a nadie. No pisará más esta casa. No sabría cómo explicar a los otros que desprecias, ese entusiasmo...

Lina sintió vivamente que sus palabras de elogio hubieran sido tergiversadas de tal manera. Le acometió como un deseo imperioso de volver a ver a aquel muchacho, de hacerle comprender cuan sincera había sido y cuanto lo había comprendido y admirado. Una tarde, durante un concierto, lo distinguió desde su palco en la galería alta. El no pareció verla, por lo menos nunca miró para su lado.

A la salida del teatro se escabulló del "hall" donde su madre estaba rodeada de amistades y saliendo a la calle dió vuelta a la esquina y se puso a mirar a los que bajaban de las galerías. No tardó en verlo y se le acercó inmediatamente. El, sólo atinó a descubrirse y abrir la boca. Ella le dijo:

—Usted está enojado conmigo porque no creyó que fuera sincera al felicitarlo el otro día. Sin embargo fue la primera vez que pude decir lo que sentía. Si siempre callaba era porque todo me disgustaba. Créame usted, lo necesito...

—Señorita. Sé bien lo que vale mi música. Ni usted ni la gente de su casa puede causarme desengaño alguno.

—No me confunda con los otros, por favor...

El la miró dudando. Le habían dicho que la causa de

(Continúa en la página 75)

Sicilia



por

MONTIEL BALLESTEROS

Especial para "MUNDO URUGUAYO"

EL prestigio legendario y magnífico de la Isla de Oro y su mismo renombre de refugio de la "maffia" y de los últimos bandidos, empujaba a la señorita Wolf hacia su encanto luminoso.

Venecia, con la magnificencia de su arquitectura, con sus mármoles, sus noches azules, sus canales románticos y sus góndolas; Florencia, sabia y artista, con su gloria y su historia; Roma magna y milenaria, con sus ruinas y sus templos; Nápoles encendido y alegre; Capri, toda color de sueño, le habían agotado casi su capacidad de admiración y por eso se sentía solamente tibia ante esa joya de mosaico y oro de la Capilla Palatina, de Palermo; ante la repetida maravilla de Monreale, en cuya leve ascensión se disfruta el panorama geórgico de la "Conca"... Y así borró de su itinerario los mármoles griegos de Agrigento o los vestigios monumentales de Selinunte.

Nuestra viajera, un tanto obsedida por sus secretas atracciones, pasó indiferente ante Cefalú y su bello templo y ni suspiró siquiera en Taormina, que acaricia con su eterna primavera y abre a sus plantas esa armonía incomparable de líquidos zafiros y esmeraldas; del mar de Jonia, que alza hasta nuestra curiosidad los corales preciosos.

La dama, postergando una estada en la amable Siracusa, se prometía una Sicilia con carácter, con color, con fuerte acento local que satisfaciese su emoción.

Y si llegaba a Catania era por la bien conseguida fama de Adernó, que se jactaba de su renombre de último refugio de heroicos y briosos brigantes.

Huyó del barroco retórico de la sulfurosa ciudad de Stesicoro y se fué hacia el Etna.

Corría junio y aún temblaba en el aire ya cálido y bajo los intensos cielos verdi-azules, el aroma de los azahares; maduraba la uva en los terrenos bajos y se hinchaban los amarillos, rojos o carmíneos frutos de las higueras de las Indias.

El paisaje relucía barnizado de sol. Al tono morado y opaco del invierno había sucedido aquella deslumbrante plata de los olivos y la verde frescura de las higueras, los limonares, los naranjales y las vides jocundas.

El cielo ardía en una llama azul; el blanco, el rojo, el gualda de las casas, se acentuaba la crudeza del sol y, a lo lejos, cristales inverosímiles del mar cían creer que sus colores trans rentes se conseguían, desde el do de las aguas, con iluminaci fantásticas.

La señorita Wolf corría los ca n las sierras, las montañas, desiertos de lava, los valles estér donde sólo crecía la retama te que atraía los insectos con sus d das flores metálicas.

Infatigable, se unía a todas las ravanas o realizaba dilatadas cami tas a través de los vericuetos enc tadores de Nicolosi, de Pedara, Tre-Castagni.

Su kodak había registrado cua efecto pintoresco se encontrara: d de el "carretto" siciliano, pintad esculpido, a los pequeños asnos a biados con inmensas cargas y parece rodaran en la nube blanca polvo de los caminos. No se le esc el nicho en los cercos de piedra, la "Madonna" y las ofrendas flo les y frutales, como en un culto

...o o los anfiteatros geométricos de los cráteres apagados, donde entre los exuberantes avellanos y castaños ...tan vacas y cabras.

El Etna nevado y humeante se reflejó cien veces en ... objetivo; pero, en vez de irse, la señorita terminó por ...arse en el único hotel de Zaferana Etnea, porque pa... que buscaba otra cosa.

Allí fué donde nos relacionamos con ella, y a la ho... del té o en la romántica del crepúsculo, fuimos de...tarios de sus confidencias y de sus sensaciones, mien...s se hundía el sol tras el enorme macizo de la mon...a, reververaba el mar a lo lejos y nos acariciaba una ...a al mismo tiempo suave y áspera, con olor a men...ro y a resinas y picante frescura de nieve.

Caminábamos a veces a la luz de la luna, escuchan... venir de los caseríos la música honda y apasionada ...las canciones regionales de amor y de sangre, que en...aba con voz varonil y sonora:

"Ie ti la cantu a tía,
ciurí i patata,
cha tu vuccuzza
vali na vasata!" (1)

Ella nos pedía que le tradujésemos los "stornelli" y ...tía el acariciante llamado o el escalofrío del escope...o de la "vendetta".

Pero como ella no se conformaba sólo con la imagi...ión, nos explicamos que cierto día nos confesara que ...ba a ir decepcionada de Sicilia.

No había hallado lo que buscaba.

Pero tanto insistió con las tentativas que, por fin, le ...edió algo que — según ella — casi le cuesta la vida.

Con eufemismos y con circunloquios nos narró que ... asaltada por un brigante auténtico:

—¡Un hombre salvaje, terrible, moreno, alto, con ojos ...fuego... pero... pero muy hermoso!

Yo quise resistirle. Me hizo volar mi browing y ante ...amenaza de su escopeta, apenas si pude desmayarme. ...sé lo que luego me pasó. Tras un espacio de tiempo ... no puedo precisar, desperté entre un verdadero le...o de hierbas y noté que me faltaba mi pistola y mis ...llos y mi cartera!

.. ..

Nosotros nos ofrecimos a la señorita Wolf a acom...ñarla para hacer la denuncia ante los carabineros. ...a rehusó.

Quizás porque el foragido daba una versión diversa ... la escena.

El brigante, que con un traje de utilería había hecho ...perfección la comedia, representó el papel exclusiva...nte para que su hermosa tierra no perdiera su bár...o y romántico prestigio.

Y no coincidía con la interesada en lo del desmayo ...n lo de las joyas y el dinero, que se habían transfor...do en un amistoso recuerdo...

.. ..

Lo malo fué que la temeraria excursionista, olvi...ndo quizás que nunca segundas partes fueron buenas, ...entó repetir la aventura, sin pensar que también los ...gantes necesitan reposo.

Pero lo peor fué que al verano siguiente nos pareció ...frir un fenómeno de óptica: Zaferana Etnea alber...ba alrededor de doscientas señoritas Wolf y se espe... que la invasión continúe...

La heroína de nuestro cuento publicó las memorias ... su viaje en Alemania y obtuvo un gran éxito.

Y a nadie se le escapa que el oficio de brigante em...eza a ofrecer serios peligros.

(1) "Yo te lo canto a tí, — flor de patata, — que tu boquita vale — muchos besos!".

EVOLUCION DEL PIROPO

DESDE ANTES DE VERSAILLES HASTA 18 Y ANDES

por Wimpi



A los efectos del rendimiento trascendental de la elegancia, significa mucho más el desarrollo del ademán que la postura de la línea. El ademán, y no la línea, es lo que refirma la exquisitez de cualquiar femineidad y la nobleza de toda varonía.

Diluido en el movimiento, pefilado en el gesto, sustanciado en la palabra: es, siempre, el ademán.

Se pueden tener las mismas medidas que Apolo, facciones idénticas a las de Antinoo, usar, para la propia indumentaria, la más sofisticada de las versiones novecentistas de la ropa de Brummel y, sin embargo, seguir siendo un cangrejo.

Pese a la justeza del contorno y al vestir "fashionable", hay "maneas", "aficiones", "berretines" y "chamuyos" que escamotean al hombre de una presunta realidad de elegancia, para lanzarlo con alma y vida dentro de la figura del bichito prehensor...

*

Los hombres de pedigree saneado tratan al prójimo con una totalizada consideración. Aún en los casos de mayor apuro, ellos encuentran el punto para decir "hágame el favor" o el punto para decir "muchas gracias", al tiempo que el huequito aquí o allá para colocarlos.

El arte del "s'il vous plait" y la técnica de la reverencia, el acierto para ubicar un "señor" y la aptitud para exclamar "¡señora", evidencian, en seguida, al hombre de paladar negro.

*

Pero... decididamente, Heráclito de Efeso, el taciturno, el oscuro, neura como el que más y siempre vestido de luto, tuvo toda la razón del mundo cuando recauchutó el concepto de "enantiodromía".

La enantiodromía, es el paso a lo contrario.

La corriente del engendrar y del fenecer no termina nunca. Todo depende de un construir y un destruir, de un amor y un odio. Todo pasa a lo contrario.

Y, después, vuelve...

*

La verdad, pues — gracias a Dios — está en el "on revient toujours".

Y, por consiguiente, es mentira aquello de que estando la vaca atada el ternero no se va.

Eso pasa nada más que en el campo.

Y en la política.

*

Pero, pese al consuelo que da la seguridad de que todo vuelve, henos aquí crispándonos de angustia, ante lo contrario de lo que se había [...] En el reverso de la elegancia. A[...] de la cortesía. De este lado del [...]pejo...



*

Antes, por ejemplo, frente al de[...] de la mujer hermosa — que po[...] mala arte de su orgullo, llega a se[...] a veces, más que el orgullo la [...]teza de su hermosura — dijo, ins[...]rable, Gutierre de Cetina:

"Ojos claros, serenos
"que de un dulce mirar sóis alab[...]
"¿por qué cuando miráis, miráis air[...]
"si cuanto más piadosos
"más bellos parecéis a aquel que [...]
[mira, [...]

Y hoy, en 18 y Andes, le dic[...] muchacho pierna a la chiq[...]na que acaba de guardar en [...] cajón de aquella cómoda vi[...] los cuadernos de deberes, [...] Pianista Virtuoso" y las me[...] cortas:

—¡Mirala!, pescuecea c[...] pato atorao con tripa, la ner[...]

*

Antes, cuando a la dama [...] le iba la mano en el carr[...] estaba Lupercio de Argens[...] para celebrarlo en un canto:

"...pero también que me c[...]
[fiéseis qui[...]
"que es tanta la beldad de [...]
[men[...]
"que en vano a competir [...]
[ella asp[...]
"belleza igual de rostro ver[...]
[dero.

Y ahora, cuando a la pu[...]tita nerviosa, que sale siem[...] corriendo, se le va la mano [...] el rouge — y en vez de dibu[...]se un corazón se dibuja un [...]pallito — está el joven de s[...]

(Continúa en la pág. [...]



CONCURSO DE CUENTOS NACIONALES

ORGANIZADO POR "MUNDO URUGUAYO" Y "A. I. A. P. E."

UNA expectativa singular en nuestro medio, ha despertado el Concurso de Cuentos Nacionales que nuestra revista y la Agrupación de Intelectuales, Artistas, Periodistas y Escritores realizan y de cuyo significado de profundo sentido cultural, ya nos ocupamos editorialmente. En la sede de la Aiape, 18 de Julio 877, se reciben diariamente una cantidad numerosa de trabajos lo que hace suponer, desde ya, el extraordinario éxito con que se verá coronada esta iniciativa que tiende a fomentar la producción literaria de nuestro país. Damos hoy, nuevamente, las bases que rigen la organización de este concurso, al tiempo que iremos informando periódicamente, sobre el desarrollo del mismo. Como la tarea del jurado será, de por sí, realmente ardua, recomendamos a los concursantes sometan su producción a las condiciones que se estipulan en ellas, evitándole toda la tarea al margen de su estricto cometido.

BASES

…NDO URUGUAYO" y "AIAPE" …Agrupación de Intelectuales, A… …Periodistas y Escritores) llaman …curso de cuentos a todos los es… …s uruguayos y extranjeros resi… …en el país, el que se realizará …uerdo con las bases siguientes. …brese un término a partir del 1° …e setiembre hasta el 30 de setiem… …e de 1943, a las 21 horas, para …presentación de los trabajos que …hará en la sede de "AIAPE", …vda. 18 de Julio 877.

…os cuentos, escritos a máquina en …es copias iguales, serán suscri… …s con un seudónimo, y en sobre …parado, lacrado y sellado que …ntentará por fuera el mismo seu… …ónimo, se establecerá en una tar… …ta el verdadero nombre y direc… …ón del autor. No serán tenidos …n cuenta los trabajos que no lle… …uen en esas condiciones. Los con… …rsantes recabarán recibo del tra… …ajo presentado, que deberá ser di… …gido a "Concurso de cuentos" "AIAPE", 18 de Julio 877. Montevi… …eo". Los envíos por correo debe… …n ser hechos en pieza certifica… …a. La Secretaría de "AIAPE" fun… …onará a este efecto los días hé… …les de 18 y 30 a 20 horas.

…esígnase de común acuerdo en… …e la "AIAPE" y MUNDO URU… …UAYO, un jurado de lectura que …eleccionará los veinte mejores …uentos que se presenten, el que …stará integrado por los señores …osé Pereira Rodríguez, Juan C. Sa… …at Pebet, O. Baroffio, Julio Capo… …le Scelta, Francisco Espínola, …éctor P. Agosti y Luis Gil Salgue… …. Dichos cuentos serán publica… …os en MUNDO URUGUAYO a ra… …ón de uno por número de la re… …ista en forma consecutiva sus… …riptos con el verdadero nombre …el autor. Por esta publicación la Revista abonará en su oportunidad a cada autor la suma de doce pesos.

4.—El mismo jurado asignará al mejor de los veinte cuentos publicados el premio del concurso que consistirá en la suma de DOSCIENTOS PESOS. Dicho jurado deberá dictar su fallo dentro de los 30 días a contar de la publicación del último de los cuentos seleccionados.

5.—Existirá en el Concurso libertad de temas — siempre de ambiente nacional — pero los cuentos deberán responder a las siguientes características: a) no tener una extensión mayor de 6 hojas, formato corriente, con 25 renglones y un margen izquierdo de tres centímetros; b) ajustarse en su tema y expresiones a la posibilidad de su publicación en una revista como MUNDO URUGUAYO evitándose todo tema impropio así como toda excesiva crudeza o lenguaje inapropiado; y c) la Dirección de MUNDO URUGUAYO se reserva el derecho de no publicar la composición que, aunque seleccionada por el jurado, de primer grado, no se ajuste a las condiciones enunciadas en el inciso b).

6.—Las composiciones no premiadas, conservando su anonimato, serán devueltas a los autores que así lo solicitasen, fijándose a ese efecto un plazo de diez días a partir del día en que se haga público el fallo de primer grado. Para obtener la devolución de los originales y sobre respectivos, deberá presentarse el recibo o boleto del correo correspondiente a la pieza certificada.

NOTA: LOS ORIGINALES DEBERAN ESTAR ESCRITOS A MAQUINA, POR UN SOLO LADO.

CORREO DEL CONCURSO

Seudónim CAMPO. — Su trabajo no se ciñe a las condiciones establecidas …as bases, pues excede de las 6 páginas. Tiene aún tiempo de sintetizarlo e …venir en el concurso, con ese u otro cuento.

Seudónimo CATUSKA. — Le decimos lo mismo que a CAMPO.

Seudónimo ASHAVERUS. — Id.

Seudónimo RIV. 1567. — Debe enviar dos copias más de su trabajo. Las …es exigen tres copias.

Seudónimo GABRIEL. — Lo mismo que a RIV 1567.

SUSANA HERNANDEZ. — Agradecemos su amable carta. Las razones que …ellas expone y que tienen relación con la limitación del espacio, han sido …consideradas por quienes organizaron el concurso. La limitación del espacio …es un límite a la expresión y se ha juzgado que en seis páginas caben el …nteamiento y desarrollo de una acción" como usted define la tarea del …ntista. Por otra parte, aprovechamos para informar a los interesados que …excedente de unas 10 líneas sobre el espacio estipulado no alcanzaría a …ocar fuera de concurso al trabajo así presentado.



EN LA NOCHE DEL PASADO

SIGUE su éxito triunfal en Cine Metro la extraordinaria producción dirigida por Mervyn Le Roy y con Greer Garson y Ronald Colman en los papeles principales. Raras veces fué recibida producción alguna con aplausos tan unánimes de la crítica. De las muchas opiniones publicadas insertamos aquí unos párrafos de "La Nación" de la vecina orilla:

"Se estrenó "En la Noche del Pasado" o "Random Harvest", producción de carácter extraordinario de la Metro-Goldwyn-Mayer que venía precedida de los comentarios más elogiosos, los cuales daban también cuenta del gran éxito obtenido por el film en el público norteamericano. Por los finos detalles de su construcción y por la muy armónica utilización de los elementos de todo orden — argumentales, interpretativos, escenográficos y puramente visuales — está llamada "En la noche del pasado" a conquistar también entre nosotros el más amplio favor del público, muy especialmente del femenino, sobre cuyo sector incide con grande eficacia una dulce y sostenida historia de amor.

Cargada de peripecias novelescas se mueve con ritmo suavemente orientado esta historia de amor, a la que el director Mervyn Le Roy le ha impreso un compás lento y acogedor de atrayente línea plástica, a la manera de "El puente de Waterloo". En la abundancia imaginativa de James Hilton, que ha dado al cine tan generosos relatos como "Horizontes Perdidos" y "Adiós, Mr. Chips", han encontrado sus adaptadores un abundante caudal, con el cual se ha construído una película de dos horas de duración y que, es uno de los elogios más justos que deben hacérsele, no ofrece un momento de languidez.

Todo lo que es engranaje de realización ha funcionado en la película con rara perfección. Tiene que ser mencionada antes que todo la interpretación. Ronald Colman, con línea señorial de gran actor, traduce sobriamente el difícil cuadro de su personaje, y en cuanto a Greer Garson, bastará decir que no desengañará a los que recuerdan su actuación en "Rosa de abolengo". Al lado de los nombrados y de excelentes intérpretes — Philip Dorn, Henry Travers y Reginald Owen — aparece una encantadora figura juvenil, Susana Peters, que cumple con firmeza su primer paso consagratorio.



PAMPA FILM LLEVARA A LA PANTALLA LA OBRA DE UNA ESCRITORA URUGUAYA

LA escritora uruguaya Lida Amorim de Raybemberg, residente desde hace años en Buenos Aires, escribió una interesante comedia de índole social, titulada "Momento musical". Pampa Film se interesó por el argumento cinematográfico de nuestra compatriota y, no sólo lo ha adquirido para llevarlo al cine, sino que cambió su programa de producción para iniciar la la filmación de la mencionada obra durante el mes en curso.

Momento musical" es la tercera obra uruguaya filmada ›s estudios argentinos o contratada por éstos en el breve) de unos pocos meses. Primero se ha filmado la celea obra de Florencio Sánchez, "Los derechos de la salud" el título "Amor imposible". Luego fué adquirida la diida novela de Otto Miguel Cione, "Lauracha" y ahora omedia de la señora de Amorim.

›bre la obra de la señora de Amorim que actúa desde años como asesora literaria de Radio Mitre, encontraen "Cine Argentino" la siguiente noticia:

Jna de las películas programada ara este año por Pampa es "Momento musical", argumento de la escritora urua Lyda Bemberg, que dirigirá Emilio Guerineau.

a nombrada escritora es una de las plumas más destas del país vecino, donde se inició como periodista en la ›ta "MUNDO URUGUAYO", que dirige Orestes Baroffio. nuestro país colaboró en la desaparecida revista "Caras aretas" para luego incorporarse a nuestra radiotelefonía que aportó algunas interesantes producciones de radioro. Lyda Bemberg se inicia en la cinematografía con mento musical", cuyo tema conmovedor le fuera inpirado una amiga que conociera en París".

ACTOR MAS ESTUDIOSO: SPENCER TRACY

N los estudios de Hollywood, Spencer Tracy es conocido como el actor que más se preocupa por su acción. Le gusta estudiar su guión mucho antes de que comience a filmar la película. Estudia concienzuda ite su papel y siempre tiene la idea de que su trabajo va a resultar. Sus pronósticos son invariablemente erróes, pues no hay actor entre sus contemporáneos que a recibido tantos elogios de los críticos, sin contar los mios de la Academia de Artes y Ciencias Cinematoficas, como este eximio intérprete del arte dramático.

Cuando se filmaba "Capitanes intrépidos", que lo eleal estrellato, Tracy estaba sumamente preocupado. Tolos días, al terminar su labor, decía a sus amigos estaba arrepentido de haber aceptado dicho papel. ıía que su trabajo no fuera satisfactorio y le parecía ser digno del papel. Cuando se exhibió dicha película, caracterización de Manuel, el pescador portugués, fu ımada como una de las mejores de la temporada. "San ncisco", "Piloto de pruebas" y "Con los brazos abierfueron otras películas que preocuparon, sin razón, a ncer Tracy; sin embargo, alcanzaron el más rotundo o.

Tracy ha encarado a infinidad de personajes en la ıtalla: desde sacerdotes hasta pilotos de aviación. En n Francisco" trabajó como miembro del clero y alzó dos éxitos representando al Padre Flanagan en n los brazos abiertos" y "Con toda el alma". Entre personajes históricos que ha encarnado, figuran el yor Rogers en "Hacia otros mundos" y Thomas Alva son en la producción "Edison, el hombre".

Después de conquistar un rotundo éxito en la pieza tral "The Last Mile", donde interpretaba el papel de esino Mears", Tracy vino a Hollywood, donde reside de entonces, ausentándose solamente en vacaciones o viaje a sitios cercanos durante el rodaje de alguna cu . Es uno de los actores más populares de la colocinematográfica y uno de los más retraídos. Rara vez ste a un cabaret. Pasa la mayor parte de su tiempo e en su casa al lado de su familia, y de vez en cuando juega al polo, su deporte favorito.

Trabajó con Katherine Hepburn en "La mujer del año", por solicitud especial de la misma. En "Idolos de barro" vuelve otra vez a ser galán de Miss Hepburn. No existe en Hollywood otro actor tan solicitado por directores y productores como Spencer Tracy. En los archivos de la Metro existen, por lo menos, diez guiones clasificados como futuras películas para Tracy.

(Hollywood, 1943).

Susan Peters, joven colegiala descubierta y contratada por los estudios Metro. Se le vaticina un brillante porvenir por su extraordinario talento interpretativo.



Gene Kelly, ex-bailarín de Broadway que obtuvo gran éxito en ocasión de su debut en la pantalla, da lecciones de baile a Marsha Hunt. La actriz bailará y cantará en su próxima película, actualmente en rodaje, en los estudios Metro. — ABAJO: La gran estrella del cine mudo, Laura La Plante, tan atractiva como siempre, vuelve a los estudios y pronto aparecerá en una producción de carácter extraordinario.



EN AVION DESDE HOLLYWOO

EL repentino matrimonio de Greer Garson y el alférez Richard Ney —el hijo de Mrs. Minniver en "Rosa de abolengo"— habrá parecido como una decisión impulsiva que, efectivamente, sorprendió a los más íntimos amigos de la pareja. Sin embargo, ambos lo habían pensado seriamente y estaban resueltos a no esperar la terminación de la guerra, para hacerlo. He aquí algo que lo comprueba: Poco antes de salir para Santa Mónica a fin de celebrar la unión matrimonial, Greer Garson se cercioró de que tenían todo lo necesario para la ceremonia. El sacerdote los esperaba; la licencia matrimonial estaba en el bolsillo del novio. De repente se acordó Miss Garson: "Richard, no tenemos anillos". El alférez Ney, muy tranquilo, sacó el anillo de boda de su bolsillo. "¿Cuándo lo compraste?" — preguntó. "Hace más de un año" — respondió éste sonriendo...

*

LAS tres hermanas Gumm que antes formaban un conjunto de varieté, pertenecen al personal de los estudios Metro. Sue Gumm, cuyo esposo es sargento del Ejército, trabaja en el departamento de correspondencia; la segunda, Jimmy Gumm, es "script-girl" y como tal es empleada del departamento de producción, mientras Frances Gumm es estrella de los mismos estudios bajo el nombre de Judy Garland. "Cuando nos encontramos a mediodía en el restaurant del estudio, poco faltó para que empezáramos los números de bailables que tantas veces presentamos en las tablas de los teatros de vaudeville. Dicho sea de paso, yo figuraba en la cartelera como "la pequeña niña, von la voz muy grande..." — dijjo Judy.

*

DIJO Bob Hope: "No hay mejor inversión en este mundo que el Banco de Sangre de la Cruz Roja Americana. Aunque en nuestras venas no corra sangre de héroes, podemos abrigar la absoluta seguridad de que nuestra sangre correrá un lía en las venas de un héroe..."

*

AL parecer las esposas de Hollywood sienten la obligación de estar al lado de sus esposos que sirven bajo bandera del Tío Sam. Cuando Tyrone Power fué transferido a la Escuela de Oficiales de Quantico, Virginia, Annabella se trasladó a Washington para estar cerca de su esposo. Ginger Rogers canceló todos sus contratos cinematográficos para estar los próximos seis meses al lado de su esposo, el soldado raso Jack Briggs, actualmente en San Diego. Y Gene Tierney esperó con impaciencia el rodaje de la última escena de "Heaven Can Wait". Apenas oyó la voz del director: "Corten", — Gene Tierney ya se encontraba en viaje rumbo a Fort Riley, Kansas, campamento de instrucción donde se encuentra su esposo el soldado Oleg Cassini.

JOHN Cotten visitó varias ve oficinas y los estudios de ur ductora de fama mundial y largas conferencias con los dir de la misma. Sus amigos le pre ron luego su opinión sobre este dios orgullosos de su magnífic nización y trabajo metódico. "E mente, es interesante su organi Es el único manicomio del munc de la administración del mismo cargo de los alienados..."

*

EN un gran edificio de Los A el ascensor quedó parado e cuarto y quinto pisos y la mu encargada del manejo de los les pareció haber perdido co mente la cabeza, pues en vez tar de poner en marcha el as se echó a llorar. "No se desesp dijo una de las pasajeras del sor, una mujer joven vestida co cada elegancia. — "yo la ayu Y, con rara habilidad puso en n el ascensor restableciendo así l sencia de espíritu de la ascen desesperada. La joven señora qu ... ayuda de los prisioner ascensor, era Barbara Stanwyc antes de dedicarse al cine, era sorista en una gran tienda de Br

*

MERLIN, el hábil agente de p dad que ideó una fórmul la "fascinación", perdió tiem cuanto se refiere a Jean Roge tículos indispensables para la nación", tales como abrigos de ño, prendedores de diamantes sos automóviles, ocupan en re el primero, el segundo y el terce to, respectivamente, en el des cosas que Miss Rogers detesta.

La carrera de Jean tuvo un c zo convencional, pues hizo su v California premiada en un concu belleza. Eso fué lo primero y lo que hizo Jean utilizando el méto rriente de obtener éxito. Desde ces ha ignorado, más bien qu todas las reglas del "Código Fascinación". A todos aquello insisten en que los clubes noc son esenciales para el éxito cin gráfico, Jean responde con una sa de indiferencia. Ella es una modesta e inteligente, y en l privada prefiere una noche tr en su casa a las diversiones joven ultramoderna.

Jean es soltera y vive sola así le gusta vivir. Mientras a muchachas les encanta pasear todos los sitios concurridos lucie cos abrigos de pieles, Jean p pintar, coser y leer. Esta vida que en vez de retardar su pr hacia el triunfo, lo acelera.

Actualmente Jean interpreta pel número treinta y seis desd llegó a Hollywood, hace varios Miss Rogers es una esbelta jov cabellos color de miel, cuya l no concuerda con sus inclina Jean no tiene las mismas pre nes de muchas otras jovencitas

rtantes que ella. Agradece todos consejos que se le dan, y ante las iras, siempre acepta la decisión s directores y técnicos.

llos llevan más tiempo en este cio y tienen más experiencia que — dice ella.

veces se abusa de la amabilidad ean, especialmente cuando cómi- an festivos como Red Skelton y s" Ragland la hacen víctima de chistes no siempre buenos.

*

ANDO la colonia cinematográfica le Hollywood y las grandes pro- ras organizaron una fiesta en ho- e Mme. Chang Kai Shek, en oca- de su reciente visita, Tyrone Po que a la sazón gozaba de una li- a corta, tuvo que alquilar el uni- de gala en una empresa de arios teatrales.

*

CHAS de las conversaciones y discursos que el público va a oír película "Misión en ú", fueron tomados s discos que se gra- cuando estos dis- s fueron pronuncia- n la realidad, de mo- ue las voces de los les personajes se oí- esta producción de ter extraordinario de studios Warner.

*

presentamos a Hy leery, limpiador del ... Este ciudadano in nombre de pila tan lar tiene también de los empleos más de Hollywood. Tra- en los estudios de Roach y es el encar- de controlar que el esté siempre bien o y sin manchas. de los más recientes jos fué vigilar que el mento que circunda orme acorazado de la ucción "Yanquis a la " estuviese siempre limpio y despejado. e luego, no se trata- el cielo real sino del ntesco ciclorama que rodeaba por oleto el set. Después de cada to- Hy, montado en su camioneta lle- le artefactos, inspeccionaba cada o de lona para estar seguro de toda la extensión de la misma ía un color uniforme y que nin- desgarradura o rotura estropease alismo de la escena. Siempre que rva una manchita en la lona, afir- su escalerita y con una brocha a los toques necesarios. Hy ase- que después de haberse conver- en "limpiador del cielo", encuen- muy poco interés ante su profesión lar de pintor de brocha gorda.

*

galán de mayor éxito en los ci- nes de Chicago es nada menos Rodolfo Valentino, astro de pelí- s rodadas cerca de dos décadas s. En Chicago se exhibe desde ha- tres semanas sin interrupción y una sala rebosante de público la osa producción "el hijo del Ja- que". Según las manifestaciones del exhibidor, el 90 por ciento del público se recluta entre las mujeres de todas las edades. En vista del sorprendente éxito de la mencionada producción, un ... neoyorkino adquirió los dere- ... e otras películas de Valentino y se propone exhibirlas provistas de efectos sonoros y suplantando las leyendas escritas por explicaciones, y comentarios hablados.

*

DICE en una crónica Louella Parsons: "Tengo que descubrirme ante Peter Van Eyck. El actor nació en Alemania; no hace mucho tiempo recibió carta de ciudadanía norteamericana pese a que su padre sigue viviendo en Alemania y su hermano es aviador en el ejército de Hitler. Tengo que respetar a Van Eyck por no haber ocultado jamás su origen prusiano en los momentos en que la mayoría de los actores "importados" de Europa repentinamente se transforman en "vieneses" en el preciso momento de pisar la tierra de Hollywood. Peter Van Eyck desempeña un papel muy importante en "Se ha puesto la luna", en el transcurso del cual protagoniza a un joven nazi enamorado. En una producción actualmente en rodaje, "La pandilla de Hitler", el joven actor personifica a Rudolf Hess".



JEAN ROGERS
(Foto Metro).

*

LAS famosas charlas de "hombre a hombre" entre Andy y el Juez Hardy se desviarán de lo corriente en la próxima película de esta serie, titulada "Andy Hardy's blonde trouble". Esta vez, Mickey Rooney discutirá consigo mismo sus dificultades. Débese eso a que Andy, en su primer año de colegio, no podrá contar con el benéfico consejo de su padre para resolver sus dificultades. Naturalmente, cuando se encuentra en uno de esos líos, típicos de Andy Hardy, se desorienta y decide abandonar el colegio. Pero recapacita, y después de analizar punto por punto la situación, resuelve permanecer en su sitio y hacerle frente al problema.

*

EN el hogar de Joan Crawford y su esposo, Phillip Terry, las clases de música se han convertido en reuniones familiares...

Su hija, Christina, de cuatro años de edad, demostró tanto interés por aprender el piano, que su mamá decidió comenzar su educación musical. Todo marchó perfectamente bien hasta que llegó la hora de practicar y la pequeña pidió ayuda a su mamá.

Para estar completamente segura de que podría ayudar a la chica, la estrella comenzó también a tomar clases de piano con el profesor de Christina, y entonces Terry se interesó tanto, que también decidió tomar lecciones.

LIBROS NUEVO

Marina Mercante y de Pesca del Uruguay

Por el Teniente de Navío H. MARTINEZ MONTERO

HEMOS recibido la obra del epígrafe, premiada en el Concurso Anual de la Liga Marítima del Uruguay en 1939, que ahora acaba de publicarse en dos tomos cuidadosamente impresos. Respondiendo al Programa del Concurso, la obra del teniente Martínez Montero es un "ensayo de historia de nuestra marina mercante y de pesca, el cual pueda servir de base para el estudio del estado actual de esas marinas".

Fácilmente se percibe la profunda versación del autor en ese car problema que se concreta en la falta de una marina mercante naciona atribuye a lo que él llama la "carencia de conciencia y aptitud marít entre nosotros. A través de su sistemática exposición se hacen accesibles al profano, complejos problemas económicos y jurídicos, ya que la ob completa con gran cantidad de datos estadísticos y con una reseña de n legislación, sus fuentes y los resultados prácticos obtenidos en la ap de las normas legales, mostrando además la influencia que tuvieron desarrollo de la Marina Nacional.

Por todo eso el libro del talentoso marino compatriota es de un permanente que se acentúa cuando, como actualmente, nuestro país com a tener su Marina Mercante Nacional, y se encara la posibilidad de la trucción nacional de barcos de cabotaje. Valiosos elementos de juicio p extraerse de él para orientar nuestra futura política naviera, al tiempo q compilación de leyes nacionales y extranjeras son invalorable materia sabrán aprovechar quienes deban encarar cuestiones de Derecho Ma relacionadas con el tema.

Delitos de difamación e injurias y legislación sobre Impre

Por el Dr. SANTIAGO ROMPA

LA personalidad ampliamente conocida del autor nos exime de la referencia a su vasta preparación jurídica y a la seriedad con que siempre ha encarado sus producciones, condiciones que pone de manifiesto una vez más en esta obra.

"Delitos de Difamación e Injurias" es una profunda investigación en torno a los sutiles problemas jurídicos que plantean los delitos contra el honor. La gran erudición del autor le permite salir airoso de su empeño y logra así darnos una investigación meditada y original sobre el difícil tema.

El Dr. Rampani estudia los delitos de difamación e injurias en su estructura jurídica, haciendo un completo examen doctrinario de los mismos; en la legislación comparada; y a través de nuestra evolución legislativa. El análisis de las causas especiales de modificación de la responsabilidad, le permite estudiar la causa de agravación determinada por la naturaleza del medio empleado, lo que lo lleva exposición y comentario del ré legal que rige la prensa periódi nuestro país. El autor se remonta orígenes y sigue su evolución 1935, examinando luego con ag la Ley de Imprenta vigente, por de relieve las gravísimas fallas han determinado la presentació proyecto de derogación que actu te estudia el Parlamento.

Esta voluminosa obra, de 450 nas que edita Claudio García y está dedicada al Aula de Derech nal de la Facultad de Derech Montevideo. Pero la obra desbor pretensiones del autor y no sólo gran utilidad entre los estudiant "entre los cuales deseo encont todavía", dice el Dr. Rompani — que con ella se incorpora a la b grafía jurídica nacional una obr indispensable consulta para el sional y aún el especialista.

E

"Mulatilla" (Estampa negra) por Roberto Olivencia Márq



CON el sostén arquitectónico de una evocación de época (el tiempo entre 1856 y 1859, en Montevideo) el escritor compatriota Roberto Olivencia Márquez ha creado una novela, de escueta trama, de coloridos tintes dramáticos, cuyo personaje central, una mulatilla, hija de esclavos, recorre meteóricamente, un corto ciclo, cálido y doloroso. El tema de motivo al autor para referencias a hechos y personajes históricos, de fugaces pero acertados perfiles, y para hacer revivir el pintoresco panorama costumbrista de los núcleos de color, entre las míseras casuchas cerrenses y la ciudad de hace un siglo, con una ruta descriptiva, figuras imaginadas en un cuadro documentario, que abarca viejos barrios, entonces etapas riesgosas de un camino que es hoy toda la metrópoli. El dibujo de la protagonista y de las fi complementarias es firme y sagaz. El ambiente está reproducido con en de literato y con acierto de estudioso. Y el estilo es rápido y tajante, ma con la prosodia negra en los diálogos, o en las canciones. Hay aciert peciales como la descripción del candombe o el relato de la fuga de tilla y su última esclavitud, que afirman las relevantes cualidades para l vela que posee el autor, que habiendo realizado varios ensayos teatrale encamina ahora con paso seguro en el nuevo género. — **J. C. S.**

MUSICA

POR R. E. L.

...irigió la OSSODRE, el ...aestro José M. Castro

...OLD MALCUZYNSKI Y COLETTE GAVEAU FUERON SOLISTAS



... Colette Gaveau.

NUEVAMENTE se presentaron en el SODRE, los pianistas Colette Gaveau y Witold Malcuzynski, como solistas en un concierto sinfónico a cargo de José María Castro, director argentino que Montevideo ya conocía, a través de su pasada actuación en el Solís (30 de octubre de 1942). Poco hay que decir sobre el programa: ya que representa una nueva caída en la tediosa repetición de los conciertos de Schumann y Liszt, autores que los concertistas de piano utilizan en forma ya abusiva, redundando esto en perjuicio de la capacidad natural de asimilación, ya que la tolerancia tiene, en este campo, límites bastantes estrechos. Se ...te, de este modo, en el error de "anquilosamiento" de ... programas; error tanto más sensible, si se tiene en ...ta el enorme número de obras musicales que están ...rando, — con sus valores y sus enseñanzas, — la ...tunidad de realizar su benéfica misión entre los oyen... sudamericanos.

...ompositores europeos y americanos del siglo XIX y ... XX han dejado entre sus obras muchos conciertos de ...o y orquesta. ¿Por qué insistir, entonces, hasta el can...io, con el "Op. 54" de Schumann y con los "Nº 2" ... Nº 5" de Liszt? ¿Conoce Montevideo ese magnífico ...neau" que representa "El Río Grande", de Lambert? ... ha dado alguna vez, una versión seria del "Concierto ...a" de Gershwin? También el Brasil tiene compositores ...ernos (Lorenzo Fernándes, R. Gnáttali, H. Villa-Lobos, ...) que han dejado obras frescas, auténticas, que bien ...ecerían el honor de que los grandes artistas actual...te confinados en América, por causas de orden mun... como las actuales, se abocasen a su estudio y a su ...sión.

...or lo tanto es de lamentar que la visita de Malcu...ski y de su esposa, Colette Gaveau, no nos deje, a ...és de los años, más que un solo aspecto del arte mu...al; hecho tanto más lamentable cuanto más grande es ...ejecutante. La versión del Concierto de Schumann, es...hada el sábado a Colette Gaveau acusó numerosas irregularidades de estilo y de fraseo; la sonoridad fué muchas veces turbia, haciendo muy difícil la tarea de acompañamiento orquestal. Malcuzynski nos dió todo lo bueno que es posible hallar en el Concierto en La, de Liszt, y nos dejó como recuerdo más grato, sus "extras" de Scriabine y Chopin. José M. Castro condujo discreta y sobriamente la overtura del "Fidelio" de Beethoven, y también, dentro de esa modalidad la larga y bella "Sinfonía en Re" de César Franck, actuando en general, dentro de un estilo menos felizmente expresado que en su actuación en la temporada de 1942.

W. Malcuzynski.

ELEGANTE REUNION EN LO DEL CAMPO DE LEON

Nelly del Campo de León ofreció en la residenc sus padres un cocktail en honor a un grupo de sus tades, lo que originó una destacada nota social.



La gentil dueña de casa, María Luisa Bélinzon, Pedro Carrau Alvarez y Alberto Castro.



Rodean a la joven dueña de casa, Susana Rossi Caldeyro, Manuela Aviotti, Gladys Sicco Fontana y Mima Díaz Fontana

Betty Givoare friategui, Marth rrat Fabini, del Campo de Juan Piaggio torica, Alberto tro Scarabelli, Silva Antuñ



ILLANTE COCKTAIL EN LA LTURAL ANGLO - URUGUAYA

los salones de la Cultural Anglo Uruguaya se llevó cabo un cocktail al que asistieron todos los más ados elementos de las colectividades británica y nor- ricana y de nuestra alta sociedad, motivándose así estacada nota mundana. Un grupo de elementos jó- animaron la fiesta bailando con toda gracia varios netamente nuestros.



Martha Fernández Bernadá y Julio Spangenberg bailaron "La Firmeza"



po de algunas de las figuras juveniles que prestaron concurso, interpretando una serie de bailes ríoplatenses.

FIGURAS DE NUESTRA SOCIEDAD



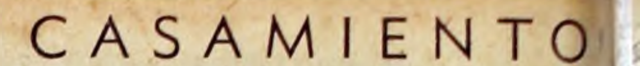
MADELON SOUZA VILLEGAS, en su elegante residencia del Prado.

(Foto de FRANGELLA Hnos., de su próxima exposición)

Relojes MOVADO

Prestigiados mundialmente por su exactitud de marcha y por sus diseños elegantes y personales





CASAMIENTO

CORREA CARRERAS - FAGET PEREZ GORGOROSO

Susana Faget Pérez Gorgoroso y Analio Correa Carre saliendo de la Iglesia de San Juan Bautista después consagrada la unión matrimonial.



FLORES - FERRES TERRA

María Elena Ferrés Terra y Venancio Flores después de realizada la ceremonia religiosa, que se llevó a cabo en la Iglesia de María Auxiliadora.



PRESTINARI - BLANC PERRONE

Luisa Blanc Perrone acompañada del padrino Aníbal Blanc va entrando al templo

Luisa Blanc Perrone y Federico Prestinari saliendo de la Iglesia de San Juan Bautista después de realizada la ceremonia religiosa




CASASOLERCASASOLERCASASOLER
TRAJE PYJAMA
EN TRICOLINA HILO Y SEDA CON VIVOS $ 9.50
1 CAMISA EN ALGODON MARFIL DE EGIPTO MALLA IN TERLOK $ 2.20
2 CAMISA DE TELA SIMIL HILO. VARIEDAD DE COLORES $ 2.25
3 CAMISA DE MALLA PIQUE COLORES LISOS GRAN MODA $ 3.50
4 CAMISA FANTASIA EN TELA DE ESCOCIA COLORES FIRMES $ 2.40
CasaSoler
SECCION HOMBRES
OFERTAS MUY INTERESANTES
CAMISETA Y CALZONCILLO ALGODON MUY SUAVE, MALLA INTERLOK, LA PIEZA $ 1.95
CAMISETA Y CALZONCILLO TRICOLINA DE HILO Y SEDA EL JGO. $ 4.40
CAMISETA Y CALZONCILLO JERSEY PIQUE DE SEDA INDEMALLABLE, LA PIEZA $ 2.30
TRAJE PYJAMA EN MADAPOLAN LAVADO CON FINOS ALAMARES $ 4.90
TRAJE PYJAMA EN TUSOR INGLES, ENVIVADO PANTALON CON BOLSILLOS $ 7.50
ROBE DE CHAMBRE DE KASHA PURA LANA CORTE SASTRE $ 7.40
EN NUESTRAS TRES CASAS
CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302 ESQ. M. SOSA
SUC. GOES
Av. Gal. FLORES 2341 Esq. M. BERTHELOT
SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601 Esq. CARLOS ROXLO
CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO
PUBLICIDAD

GRAN BAILE EN LO DE TELLECHEA - DUART

★ Germán C. Tellechea y su esposa María Julia Duarte ofrecieron en su residencia, un gran baile en honor de su hija Julia Elisabeth, con motivo de cumplir quince años, lo que originó una destacada nota mundana. ★

La joven dueña de casa recibe a una de las invitadas, Irene Caviglia



Selva Alonso Regules, Julia Elisabeth Tellechea Duarte, Raúl Eduardo Acosta Wilson, Justo Alonso Regules

Elsa West, Julieta Civeira Cordero, Susana Rodríguez Amy, Olga García de Luco, Justo Alonso Regules, Yamand Guelfi, Bolívar Duarte y Dante Riss

ELEGANTE COCKTAIL EN LO DE IRAZABAL - VILLAR

★ María del Carmen Irazabal Villar con motivo de cumplir años recibió el saludo de sus amistades, lo que originó una agradable reunión social. ★





La dueña de casa, Beatriz Pittaluga Ibañez, Bernardo Quagliotti y José Pedro Arrillaga

María del Carmen Irazábal Villar, Elisa Carbajal Bosch, Clemancia Ellauri y Ernesto Algorta

'n modelador PERFECTO...



TIENDA INGLESA

tiene modeladores para todos los tipos de señoras, confeccionados a base de estudios sobre la conformación anatómica del cuerpo femenino, sus defectos y sus necesidades de ajuste. El que muestra el grabado es confeccionado en tela combinada con Tul ELASTIX, muy flexible, de un ajuste perfecto para proporcionar la línea ideal que tanto se admira en las damas elegantes.
Este modelo se vende a . . . $ 19.50

CALZADO PRACTICO DE ACTUALIDAD



1) ZAPATOS de gamuza negra, marrón o verde, tacos Carioca de 6 1/2 cmts. números del 34 al 39 $ 6.90

2) ZAPATOS de gamuza negra o marrón, tacos Carioca de 7 cmts. números del 34 al 39 $ 8.90

3) SANDALIAS de simil cabra negra o marrón, tacos puestos de 4 ctm. números del 34 al 39 $ 3.90



Estos y muchos otros modelos novedosos se venden en la sección Calzado para señoras 2do. Piso

TIENDA INGLESA

"PUBLICIDAD"



Conmemorando la Independencia de Brasil, tuvo lugar, en la Embajada Brasileña, una recepción a la que concurrieron, además del Presidente de la República, los Ministros de Estado y altos funcionarios. En esta foto pueden verse, de izquierda a derecha: el Ministro de la Corte, Dr. Minelli, el Canciller Serrato, el Dr. Amézaga, el señor Gerona, el Embajador de Brasil Dr. Luzardo, el Dr. Folle Juanicó, el General Baldomir y Don Tomás Berreta.



El estrado que presi... Ateneo de Montevide... Juan José Amézaga, ... en el que hicieron u... Serrato, ...



En el Sodre, tuvo lugar una audición organizada por el grupo América que preside el Coronel Genta, en homenaje a los Estados Unidos de Brasil. La foto muestra al Sr. Embajador de Brasil, Dr. Luzardo, con el presidente de esa prestigiosa institución de intelectuales americanistas y destacadas personalidades.



Serafín Romualdi, recio organizador y dirigente ... acaba de partir para Estados Unidos, desde do... de miembros de aquella entidad, con un banque... con una improvisación que constituyó una ma...

★



Los pianistas Mercedes Olivera y Hugo Balzo, los solistas María Adelaida Ramírez de Mañé, Ercilia Quiroga, Alejandro Giovannini y Eduardo García de Zúñiga, el director Maestro D. Dente y el Sr. Lauro Ayestarán, crítico musical, que tuvieron a su cargo el acto con que el Conservatorio "La Lira" festejó el 70º aniversario de su fundación.

★

Coro y solistas que, bajo la dirección del Maestro Dente, interpretaron el Requiem de Mozart, en el acto que tuvo lugar en el Conservatorio Musical "La Lira", en su fiesta aniversario.

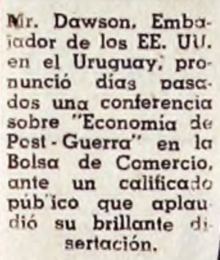


Con motivo de... y delegado d... Alianza Urugu... do Libre, una... formó sobre l... acto, en nomb...

ALIDAD METROPOLITANA



uguración del 2° Congreso de la Democracia en el ... que asistió el Presidente de la República doctor ..., ministros de Estado y diplomáticos extranjeros y ...l presidente del Ateneo Dr. Díaz y el ingeniero ... política internacional del Uruguay.



Mr. Dawson, Embajador de los EE. UU. en el Uruguay, pronunció días pasados una conferencia sobre "Economía de Post - Guerra" en la Bolsa de Comercio, ante un calificado público que aplaudió su brillante disertación.





... que actuó brillantemente en nuestro medio, y que ..., seguirá para Italia, fué despedido por un núcleo ...ostración el Dr. Sergio Jesi, contestando Romualdi ...ratoria política y de emotiva solidaridad italo-



Profesor Hugo Fernández Artucio, secretario asociado ...ree World Association" se realizó, organizada por la ...do Libre y por la Sección Latino Americana de Mun...el Nogaró durante la cual el viajero compatriota in...ntinental a efectuarse en diciembre. Presidieron el ...ades organizadoras el Dr. Alberto Guani y el doctor Emilio Oribe.

CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE "LA REFORMA AGRARIA"



Dr. Emilio Frugoni.



Sr. Antonio Rubio.



Ing. González Vidart.



Sr. Martínez Trueba.

ENFOCANDO uno de los problemas más vitales de nuestro país, "La Reforma Agraria", el Club Banco Hipotecario organizó para el mes de setiembre un ciclo de conferencias a cargo de cuatro figuras intelectuales de gran relieve: Emilio Frugoni, Antonio Rubio, Ing. Arturo González Vidart, actual Ministro de Ganadería y Andrés Martínez Trueba. La prestigiosa institución continúa así una firme trayectoria de divulgación cultural que merece el más entusiasta aplauso. El viernes pasado ocupó la tribuna el doctor Frugoni; mañana disertará sobre el tema el señor Antonio Rubio, siguiéndole en viernes sucesivos el Ingeniero González Vidart y Andrés Martínez Trueba.

por JULIO CAPORALE SCELTA

"ANGELICA" FUE INTERPRETADA POR LOS E. DE DERECHO



Los intérpretes de "Angélica".

"ANGELICA", la famosa farsa política de Leo Ferrero, acaba de ser llevada a la escena por los integrantes del Centro de Estudiantes de Derecho en dos espectáculos realizados en el Artigas y en el Sodre. Pieza de profundas alusiones a la realidad convulsa de las últimas décadas en el mundo, y que tomó por ello lugar preponderante en la representación teatral de ideas, inquietudes y aspiraciones actuales, contiene los elementos de un fervoroso combate, expuestos con sagacidad y con amargura. Sobre ella ahincaron las discusiones a raíz de su estreno, y en ocasión de su primera interpretación en Montevideo por Margarita Xirgu le dedicamos en estas mismas páginas un extenso comentario que no vamos a repetir ahora. Sólo nos referiremos pues a la versión de estos animosos y bien inspirados intérpretes que bajo la dirección del señor Hugo Barbagelata realizaron primero un estudio bien capacitado de la pieza para su exacta comprensión unánime, llevándola luego a la escena con plausible eficacia. Expresión de un teatro político con largas exposiciones, y juego dificultoso de teatro de masas, más valiosa es por estos mismos motivos la tarea cumplida por los actores aficionados que supieron desentrañar los sutiles matices de la obra y expresarlos airosamente.

Los personajes centrales alcanzaron una excelente caracterización, y así la insidiosa gracia de Polichinela, o la repulsiva avaricia de Pantalón, o la prepotencia del General, o la traidora contextura del Doctor Bolonio, o la inadaptada pureza heroica de Orlando o la fina y patética figura de Angélica, fueron vertidos dentro de sus exactos perfiles. Algunas vacilaciones en los movimientos de conjunto bien pueden ser disimuladas en mérito a las dificultades superadas en una obra de tan compleja interpretación.

Un elogio rotundo merecen los decorados, magníficos de color y de disposición plástica, que fueron realizados por Ariel Severino.

DEBUTO EN EL "18 DE JULIO" LA COMPAÑIA DE EVA FRANCO



Eva Franco.

Caviglia.

CON la tragicomedia del poeta argentino Juan Oscar Ponferrada debutó el martes en el teatro "18 de Julio" la Compañía de comedias que encabeza la excelente actriz Eva Franco y en la que forman, en las partes principales del elenco, artistas como Milagros de la Vega, Pilar Gómez, Carlos Perelli, Eduardo Cuitiño, Pedro Quartucci y José Franco. El conjunto está bajo la enjundiosa dirección de Orestes Caviglia.

En nuestra próxima edición comentaremos la presentación de la compañía.

"SINFONIA DE LOS HE- ROES" EN EL SODR



Edmundo Bianchi.

LA Compañía de Margarita X
pondrá en escena, dentro de
ves días, la pieza del prestigioso c
compatriota Don Edmundo Bia
"Sinfonía de los héroes". Ya hemo
formado acerca de los cuidadosos
sayos de que ha sido objeto la c
que constituye la segunda nove
nacional de la temporada. En vi
acontecimiento hemos
licitado del autor algunas pala
que adelanten a nuestros lectores
propias perspectivas acerca del e
no. Y el señor Bianchi, con su h
tual gentileza, ha escrito para n
tra página:

"Sinfonía de los héroes" es, de
obras mías que fueron distingu
con primeros premios en tres cor
sos nacionales consecutivos, la
ocupa el segundo lugar. Su repre
tación, ahora, por la Compañía
Margarita Xirgu, la dará a conocer
mo segundo estreno de aquella s
ya que, como es notorio, el primer
"Los sobrevivientes" — tuvo luga
año pasado en Buenos Aires.

Si bien el público uruguayo ya
enterado de cómo fué recibida en
Argentina esta obra, no ha cono
todavía, en forma directa, ningunc
las tres piezas en cuestión. Es
natural que se desee comprobar si
jurados que distinguieron con la
xima compensación, por tres veces
guidas, a un autor nacional, lo h
ron a conciencia... Yo puedo ade
tar, no ya en mi beneficio, sino c
elemento necesario para un juicio
ramente previo, que esos tres jur
—distintos en su casi totalidad y n
brados por tres distintos ministros
dieron su fallo siempre unánimem

Ahora le tocará fallar al público
segunda vez. De la primera sali
bien librados. El jurado y yo. Vere
lo que pasará ahora ante nuestro
blico.

Si el éxito de "Sinfonía de los
roes" dependiera de su interpreta
estaría absolutamente tranquilo,
que la supervisión de la emin
Margarita Xirgu, asegura desde y
mi pieza todas las posibilidades
puede rendir la sabiduría, el buen
to y la más aguda visión de la bel
por parte de tan grande actriz e
igualable directora, que ha reunic
un tan escogido conjunto de intér
tes".



Señor VICENTE COSTA.

El señor Vicente Costa

PROFUNDO sentimiento ha causado en nuestra sociedad, el fallecimiento de señor Vicente Costa, Director de "El Diario" de esta capital y ex-Presidente del Banco de la República. Fué don Vicente Costa hombre de generoso espíritu y de una gran bondad, que puso en evidencia en todo acto de su vida. Trabajador, recto, inteligente su actuación en las actividades comerciales y bancarias fué destacada y destacada su actuación en el Partido Colorado Riverista, al que representó en la Cámara Nacional.

El sepello de sus restos constituyó una prueba evidente de. aprecio que supo granjarse en su vida.

* *

Coronel Héctor J. Medina

ESTE ilustrado militar — uno de los auténticos valores del ejército uruguayo — dió en el salón de actos del Ministerio de la Defensa, dos notables conferencias sobre la Campaña del Este africano. La liberación de Abisinia. Fueron las dos conferencias del coronel Medina, dos estudios críticos de la campaña militar, que el calificó de maravillosa, hechos con extraordinaria brillantez en la palabra y con un gran dominio del tema. Las dos conferencias fueron ilustradas con proyecciones y mapas que dieron al público numeroso que asistió a ellas, una justa idea de la importancia y de la significación que tuvieron en el desarrollo de la guerra actual.



Coronel HECTOR J. MEDINA

* *

EL HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON SANTIAGO FABINI

DIO lugar a un acto hondamente emotivo el homenaje tributado en el Ateneo de Montevideo a la memoria de Don Santiago Fabini, propulsor de la música de Cámara, al cumplirse el 4º aniversario de su muerte. El acto, que fué organizado por el Centro Cultural de Música, contó con el concurso del violinista Francisco José Mussetti, el tenor Alejandro Giovannini y el pianista y compositor Héctor Tosar Errecart (derecha) ante un público numeroso y calificado, reunido en el Salón de Actos de aquella prestigiosa casa de cultura.





* * * * * * * * * * * * * * * *

LUIS IGNACIO GARIBALDI



LUIS IGNACIO GARIBALDI

...sidente de la República, acaba de ...r un decreto nombrando Ministro In... la Cartera de Hacienda, a este joven ...ulto que actualmente desempeña la ...etaría en aquel Departamento de Es... ...mbre joven de gran preparación, de ...chable actuación en el desempeño de ...función, será un auxiliar eficaz, para ...rno, durante la ausencia del titular ...rdo Cosio que en estos momentos se ...a enfermo.

NOTAS DE LA SEMAN

ABAJO: Delia Mañana García fué homenajeada por sus am des, que le ofrecieron un cocktail con motivo de su casam con José J. Arredondo, lo que dió lugar a una destacada r



Irma Curbelo Vizzi e Isidoro Gaione Delmonte después de consagrada la unión religiosa que se llevó a cabo en la Iglesia de Nuestra Señora del Rosario, Pueblo Rodríguez, Dep. de San José).

IZQUIERDA: Martha Olga Ambrois Lago con tivo de cumplir años recibió el saludo de pequeños amigos, lo que originó una al reunión.

Ricardo A. Curbelo, cum dos años.

Susana Jessel, pequeña figurita de cinco años.



¡En la leonera!, cancha ubicada junto a los muros de la Cárcel Penitenciaria de Punta Carreta, posa uno de l teams gloriosos de Dublin. De pie, de izquierda a derecha: O. Crocker, Antú -z. Otero, Zanezzi, Amado y F. Cr ker. — Sentados: Brachi, Gorla, Costa, Ayola y Juan V. Barbat recientemente fallecido.

EL COHETE VOLADOR

(Por J. A. y M. MAGARIÑOS PITTALUGA del libro "Del Fútbol Heroico")

EL que haya leído nuestro capítulo habrá visto que cada institución que nació al deporte algo significó para él. No constituyeron únicamente un club más ya que cada uno de ellos vino al mundo como vienen los niños, con un pan debajo del brazo. Albión, Deutscher y Uruguay Atletic, fueron los precursores; Peñarol fué el dardo que se introdujo en el corazón del pueblo, Nacional el que lo acriolló, Wanderers el que lo impregnó de emoción y finalmente River Plate el que lo democratizó. Sin embargo le faltaba algo todavía a nuestro fútbol para completar su personalidad viril, fuerte y explosiva. Le faltaba precisamente, la dinamita y los dioses del deporte no podían negársela y metieron en la "galera" a Dublin. Su mismo nombre era ya un explosivo.

—¡DU - BLIN!

Fantástica trayectoria la de este club; cohete volador que elevándose por la fuerza de un chisporroteo de fuego, besa a las nubes y explota con tronar de cañonazo y muere en las alturas, por no retornar a la tierra, pero no sin antes convertirse por unos instantes en bólidos de múltiples colores, que alegran y alumbran el espacio con sus brillantes tonalidades. Torrente, que no existe represa que contenga, tal fué Dublin. Subió la escalera de la fama saltando varios escalones por vez, como alucinado, sin respirar ni dar tregua al corazón y cuando creyó alcanzar la cima y quiso entonces lanzar a los vientos su ¡Aleluya! se le partió el pecho en miles de pedazos. Pero a pesar de que su vida fué corta, como es la de los elegidos, dejó su recuerdo en la historia. Fué su cuna un campito ubicado en la manzana que circundan las calles Maldonado, Yaro, Timbó y Durazno, y ofició de "comadrona" una pelota de fútbol premio otorgado por el señor Pochintesta a sus hijos, En[…] y Héctor, por haber salvado los exámenes. Se llamó en su iniciación 25 de Mayo y fueron sus progenitores los ya aludidos, los hermanos Barbat, Brachi, Tapón Ildemaro Montecoral y otros muchachos del barrio. Durante el año 1906 disputaron sendos partidos con otros clubes de barrio y de Punta Carreta, que como el Imperio, el Washington el Independencia el Juvenil, el Sportman y muchos más eran almácigos de campeones; basta recordar que en el[…] iniciaron los P[…] beni, Pacheco[…] tán, Guani Donagaray, Devechi[…] nezzi. En el año 1907 se afilió[…] Liga e integró la serie B de la[…] división, pero no lo hizo con el[…] bre de 25 de Mayo sino con el D[…] blin y quizás, como símbolo[…] destino y de su vida, tomó el ro[…] mo color de su insignia.

—¡Qué sangre tiene ese cuadr[…] decía la multitud, y efectivamen[…] tenía. Con raro empuje Dublin[…] a todos sus contrincantes de la[…] No le infrigieron una sola derr[…] por lo tanto tuvo que jugar la[…] con el tercer team de Nacional,[…] ficado campeón de la serie A. El[…] team de Nacional era una cosa[…] representaba una fuerza poder[…] una tradición. En las tres última[…] poradas no había perdido un[…] y siendo el cuadro que practic[…] primer eleven jamás había sid[…] c'do por éste. Más todavía: en l[…] porada anterior había ganado[…] neo con 86 goles a favor y n[…] en contra y en el último 89 ve[…] bían caído las vallas contrarias[…] guna vez la propia. Admirables[…] tados que consagraron como ún[…] espléndida actuación de Caser[…]

ivicto de Nacional. Contra este acostumbrado al triunfo, que ga- e a Dublin conquistaría en pro- el trofeo, tuvo que enfrentarse os anhelos, frente a frente: uno, terminar con la gloria máxima mpaña extraordinaria y el otro ar una virginidad hasta ese en inmaculada y defendida con fé- 'són. Y en el Parque Central n con furor los anhelos. De un aserza, Presto, Zuazú (junior), García, González Suero, Duarte, ano, Renée Frommell, Pablo Du- ps, y del otro Devechi, Crocker, Ildemaro Montecoral, Tognc- que Pochintesta, Brachi, Costa el sordo Zerbino, Barbat y Mc ladie osaría afirmar al presen- brillante desarrollo del partido que estaba dirimiéndolo eran ns de la división tercera, tanto ardor y tecnicismo demostrado, acorraló a Nacional y sus for- entre los que sobresalía el sor- pino, balearon terriblemente a sin poder abatirlo. Brachi tiró il y Caserza lo atajó.

este hombre es muy grande o es muy chico — decían los es- tes. Cero a cero estaban cuan- alla defendida por Caserza, en dmirable, la misma que duran- ños no había sido traspasada ta alguna, fué vulnerada. Du- su mejor juego merecía un Justicia, ejercitando su minis- lo dió, pero repugnándole que fuera herido por extraños, re- ue fuera un compañero quien ra. Efectivamente el jugador el gol fué el back Presto. El y la consternación paralizó a l.

vencidos!

no podía suceder! No se po- ler el esfuerzo titánico de tres no debían dejarse arrebatar ria, cuyo premio era la pro- del trofeo. La sangre volvió a or los cuerpos y los rostros a se y retornó la voluntad y el triunfar.

lante, Nacional — gritan los os. — Adelante, Nacional — los jugadores, y se lanzan a con sin igual denuedo. Pero ellos acciona otro entusias- muchachos que son once leo- vos y fieros como estos; bra- ereza que les dió fama y que a su campo de juego de Pun- ta se le llamara la leonera! se defiende Nacional, ataca y nde Dublin: ni un metro se ni un desfallecimiento los de- así continuó la brega valien- ndo Nacional vislumbra la de- Dublin el triunfo, Renée From- de el medio de la cancha, por y con potente shot, vence a y empata el encuentro. Tal esultado final del mismo. Al siguiente vuelven a encon- ro vez gana Nacional por 2 a 1, en gesto deportivo y gallar- honores al campeón imbati- tras éste de un hurra por su rival del instante. La derro- ustó a Dublin, sino que por el lo envalentonó y es así que iguiente solicitó se le permitie- ar la división superior. Para aba con el concurso de Julio al, y con el de los elemen- . Amado, Zanezíz y Monteri- ecientes a un club de Villa e nombre Concordia. Su peti hace caer de espaldas a los de la Liga.

—Estos muchachos están locos —se dijeron. Largamente se discutió en la Liga la pretensión de Dublin y de la discusión surgió la impresión de una negativa unánime. No sólo no se le reconocían fuerzas para medirse con los elevens de primera división, sino que, además, ese año, formarían en el piano superior Bristol y French, campeón y vice campeón, respectivamente, de segunda, e ingresaría nuevamente el Albión, reconstruído por Amilcar Céspedes. Como era de presumir la votación fué negativa, pero entonces Atilio Narancio, conmovido por la desesperación de los muchachos del Dublin, abrió su corazón de par en par, para que entrara en él la fe y el entusiasmo de aquéllos, y pensando que la juventud es poder dinámico y realizador, pidió reconsideración, y poniendo más alma que razonamientos, más generosidad que argumentos, obtuvo que se accediera a la solicitud de los chiquilines de Dublin, siempre que salieran airosos de una prueba de suficiencia. A pedido de Brianthe, alma mater del Intrépido, se resolvió que Dublin mostrara su potencia y habili-



Don Atilio Narancio, a cuyo noble esfuerzo se debió la oportunidad de que Dublin integrara la 1ª División.

dad con éste y con Wanderers. Se efectuaron los matches y Dublin triunfó sobre Intrépido por uno a cero y perdió con Wanderers por tres a cero, pero en ambas oportunidades desarrolló un juego que llamó la atención y que le valió la alternativa. Así fué como Dublin, por obra y gracia del corazón de Narancio, se coló en primera división en los días en que iniciaban sus correrías por las calles montevideanas los primeros tranvías eléctricos, en que Montevideo ya dejaba ver lo que sería en el futuro y en que gobernaba el país el doctor Williman. Su cancha la instaló en Punta Carreta, al costado de los muros, aun sin revoque, de la Cárcel. Su vestuario consistía en un galponcito de zinc y sus baños no tenían agua caliente ya que el depósito únicamente contenía el líquido que se traía del mar en baldes y a hombros de varios partidarios dirigidos por Tondo. La Comisión Directiva, entre los que recordamos a Zerbino, Munilla, Montecoral y Quartino, se reunía en el Café Olimpo, situado en la Avenida Canelones y Jackson. Contaba con pocos socios, apenas algunos más que los jugadores y los miembros de la Comi-

sión, pero era tanto el escándalo que armaban en las canchas cuando Dublin jugaba que parecían millares. Bien es cierto que había que sumar a estos escandalosos los contra hincha, quinta columnistas o espías que aclamaban a Dublin cuando enfrentaba a un team rival de sus amores. Dublin trajo al fútbol el sensacionalismo, la sorpresa, el arranque y el destaque. Ejemplo raro entre nuestras instituciones deportivas, impuso para su existencia una desorganización organizada, pero plena de simpatía y atracción. Dublin fué la nota culminante de 1908: año en el que se inició la verdadera estructuración del deporte. Verán nuestros estimados lectores en notas sucesivas como Dublin, Peñarol, Nacional, Wanderers, River Plate, Montevideo, Bristol, French y Albión, construyeron con materiales nobles y con sincero esfuerzo los cimientos que sirven de base al monumento del deporte que preside donosa la Torre de Homenaje.

Entramos a uno de los períodos más hermosos y grandes de nuestro fútbol: al de 1908-1912. Podríamos afirmar que fué la época en la que brotaron en forma exuberante y casi como por obra de encantamiento, los grandes teams, los maravillosos jugadores y los notables dirigentes; fantástica conjunción de valores que elevó a nuestro fútbol hasta el firmamento y allí lo colocó, como estrella fosforescente y rutilante, para que cual nueva luz, semejante a la que guió a los Reyes Magos hacia el Establo Santo, alumbrase el camino de las futuras generaciones deportivas de América.

Esfuerzo magnífico de entusiasmo y fe, desinterés privado en la acción enjundiosa y constante, la de estos teams, jugadores y dirigentes, que con la base de una organización física —mezcla química de sangres y sentimientos— creó un fútbol netamente criollo, que si bien se amamantó en las ubres anglo-sajonas, fundó una escuela distinta, más bella y de más esplendorosa armonía estética, de coreografía de ballet y saturada de un arte tan rítmico en el movimiento de conjunto que hasta los pájaros detenían su vuelo en el espacio para admirarla. Y es que aquel fútbol fué nuevo, donde su ciencia era arte y su técnica pasión, en el que cada ejecutante sacaba notas de su instrumento sonoro, sin quebrar el equilibrio de la orquesta, que daba la impresión de ser dirigida por hilos misteriosos que unían los cerebros, tal era la precisión y la gracia, sin solución de continuidad, de la acción desplegada. Cuántas veces los espectadores maldecían el gol que había interrumpido el espectáculo y cuántas veces, también, los propios jugadores, detenían su impulso de cristalizar el tanto, convencidos de la emoción y placer que proporcionaban con su juego de divino artificio.

TIRANDO a la CACHIMB[A]

por CARPENTIE[R]

LA OTRA PARTE



COMO EN AQUELLOS TIEMPOS

LLEGO Miramar a Paysandú y entre el cúmulo de agasajos hubo uno modesto pero inmenso por su sentido. En la ciudad sanducera se ha formado también un club Miramar por simpatía a los benjamines y se quería agasajar al team montevideano. Llegaron los viajeros a la sede. Una piecita de tres por tres con una minúscula mesita en el medio; sobre las paredes fotos de jugadores. Todo muy pobre pero todo sincero y todo grande también. Cuando los jugadores y delegados se retiraban, encontraron al Presidente Honorario de la entidad local.

—¿De dónde vienen?, preguntó extrañado.

—De la sede de ustedes, le contestaron.

Y todo se aclaró cuando el Presidente Honorario, sorprendido, "destapó" la cosa:

—Estos muchachos que se reunían debajo de aquel farol, han hecho este esfuerzo por ustedes... y alquilaron la piecita...

LA MA[…] PRIME[…]



★ HISTORIA GRAFICA ★

NUESTRO clásico tiene facetas extraordinarias. Ningún espectáculo lleva tanta gente ni ningún otro emociona tanto. Es la auténtica fiesta del pueblo. Allí se consagran los cracks y todos los jugadores tienen como más preciado título haber jugado en un "clásico". Véase sino a este pibe de una provincia argentina. Jamás pensó ser aplaudido por setenta mil personas. De origen humilde, de oscura historia deportiva, se emocionó e hizo emocionar a millares de corazones de hinchas. El grito de Lazarte frente al gol de Chiimini, nos muestra "la otra parte" del clásico. La que queda grabada en la historia de los grandes acontecimientos deportivos de toda América. También Lazarte ya entró en la historia...



ALFREDO Zibechi, el gran centro medio de Nacional, durante la jira que ese equipo realizó por Europa rinde homenaje a los muertos de un club parisien, en la Guerra Mundial.

UNA tarde Wanderers jugaba un [...] tido bravo. Y en mitad del [...] peleado, Luis María Denis, el hombr[e] [...]ro del fútbol criollo, metió la man[o en] el área, sin necesidad y sin urg[encia]. Así, más o menos, como se hace la [...] Muniz, extrañado, increpó al compa[ñero]:

"¿Por qué hiciste eso?"

Y Luis María contestó muy tran[quilo]: "La pelota me venía derecho a l[a ca]beza. Y yo tengo dolor de cabeza."

EN BAHIA BLANCA

IGNACIO Nieto, que jugara aquí en Wanderers está ahora en el Club Liniers de Bahía Blanca. Tiene gran éxito como delantero.

JUNTOS

LEGNASSE y Granja, los grandes jugadores decanos, se hicieron juntos y juntos, allí cerca del área, conquistaron fama, esa fama límpida e inmensa de los cracks auténticos. Y juntos se fueron. Fallecieron hace poco con escasas horas de diferencia. Juntos en la vida y en la muerte...

* *

HAROLD Rosenquist, chileno, ganó la carrera de 110 metros con vallas en el primer campeonato Sudamericano de atletismo realizado en Montevideo en el año 1919.

* *

TODO sprinter tiene que saber, como uno de los principios fundamentales para lograr el mayor rendimiento, que la cabeza debe mantenerse en una línea con el cuerpo.

* *

KEID Railton fué quien diseñó la lancha de Malcolm Campbell y el auto de John Cobb con los que ambos establecieron sendos records mundiales.

ASI SE APRENDE

LLEGO Mazzali a Nacional. Después llegó Nassazzi. Cabeceador el Mariscal, al principio sacaba pelotas de heading cuando Mazzali, soberbio dominador del área, saltaba para aprisionar la pelota. El "dejámela" no surtía efecto. Por lo que Mazzali puso en práctico un medio expeditivo: cuando venía la pelota, la tomaba con una mano y con la otra le daba un "martillazo" al Mariscal que se elevaba...

Y desde entonces, todas las de cerca del palo fueron de Andrés.

ASI SE LLAMA[…]

HACE años jugaba en Racing. Bereciartu, buen jugador que era tan corto de vista que usaba lentes de grue[sos] sos cristales [...] se los sacaba[n] [...] entrar a la c[ancha]. Muchas veces [...] pelotas impo[...] Tal era la ca[...]

POLLO VIEJO Y PELUD[O]

ARBITRANDO una noche Tejada en un estadio argentino, la pelota fuertemente impulsada quedó prendida en los hilos del alambrado. La gente que chiflaba a Tejada, redobló los silbidos porque se preguntaba qué haría el Pollo en instancia tan brava. E[l] Polllo sabe p[...] blo, pero má[s] por viejo. Y u[...] que se hizo b[...] pelota, el Po[llo] colocó debajo [...] de había est[...] pelota y dió [...] que. Así mand[a el] reglamento. [...] gente lo o[...] por la sabidu[ría]

CONTESTAMOS

AQUEL penal que Eduardo García le atajó a un ágil de River cuando su valla iba invicta en una punta de partidos, lo hizo Domingos pues la ball iba a penetrar en la valla y el negro a lo arquero, diendo la pel[ota] la punta de dos. Lerena [...] la pena a un [...] y García vol[...] aire y la e[...] corner.





LOS TITERES DE "EL GUIRIGAY"

Alcanzó un éxito extraordinario — al que nos referiremos más detenidamente en nuestro número próximo— la exhibición realizada en el Ateneo por el Teatro de Títeres "El Guirigay", que dirige el ilustrado actor español Andrés Mejuto. Una vista de la escena y de parte de la concurrencia.



motivo de la lectura de pruebas del próximo libro del Humberto Zarrilli, "Cántico a la imagen", se realizó reunión de intelectuales en la Editorial Colombino que con vivo interés la lectura, realizándose luego una cordialísima fiesta. El autor fué muy felicitado.

Organizada por la Comisión Municipal de Cultura se realiza en el Subte de 18 y Agraciada una Exposición de Grabados Antiguos y Modernos que ha concitado el interes de nuestros artistas y de numerosísimo público que desfila por el salón. En el acto inaugural hizo uso de la palabra el Presidente de aquella Comisión, Baroffio, con quien aparecen aquí el Presidente de la Junta Departamental Ingeniero Maglia, el secretario de la Comisión señor Percivale, miembros de la Junta y el Director del Museo de Bristol señor Maxwell.

TA NUESTRA CAPITAL EL SEÑOR LOUIS RICCI, GERENTE DE EXPORTACION DE "GILLETTE SAFETY RAZOR Cº"

★



A la llegada del prestigioso industrial - gerente de Exportación de la famosa productora GILLETTE, fué tomada la vista gráfica junto al vapor de la carrera de Buenos Aires.

De izquierda a derecha: señor Julio César Santana, gerente de Palmer y Cía., en esta capital; señor Guillermo D. Palmer, principal de la firma; señor Alfred A. Gaipa, Director - Gerente de Guillette Argentina S.A.C.I.; señor Louis D. Ricci, Gerente de Exportación de Gillette Safety Razor Co. y el señor Jorge Ruis Palmer, Gerente de Palmer y Cía., en Buenos Aires.



LA HAZAÑA DE TALERO EN EL GRAN PREMIO DE HONOR, DE FUE DE LAS QUE NO SE OLVIDAN POR MAS QUE PASEN LOS

En reacción formidable, reconquistó una victoria que Sprinter venido a quitarle en alevoso zarpazo. – Hizo un tren de 59" 3 q para el primer kilómetro y completó en 3'41" los 3.500 met

MIENTRAS hojeaba lentamente el álbum inefable de mis recuerdos turfísticos, surgió de pronto deleitando mi memoria la figura recia y simpática de aquel campeón popular como ninguno que fué Talero. Y, tratando de precisar las hazañas del guapísimo petiso del Stud Jorgito, llegué, rápidamente, sin esfuerzo, al Gran Premio de Honor que le ganó "a punta de corazón" al aquerrido Sprinter, que dos veces consecutivas había logrado imponerse anteriormente en el tradicional encuentro.

*

Avatar, dispuesto a responder en carrera a sus brillantes ensayos salió casi por debajo de las cintas en un pique fulminante, cuando el starter levantó las cintas. Pero, Talero no estaba dispuesto a permitir semejante falta de respeto. Ya era sabido que la punta era su lugar y rara vez algún rival había tenido la osadía de discutírselo. Por eso, se le vió alejarse velozmente del grupo que integraban Fierro Chifle, Eclat y Sprinter para tratar de darle alcance al temerario hijo de Pillo. Sin embargo, y pese a su visible esfuerzo, no le fué posible al punto entrar en contacto con el "leader" que parecía poseído por el diablo, y los relojes empezaron a registrar parciales despampanantes. ¡0'29" 2/5 los primeros 500 metros!; ¡0'59" 3/5 el kilómetro!...

¿Sería posible que saliendo en ese tren pudiera llegarse al cabo de los 3500 metros?...

No lo era, decididamente. Pero, la "garra" Talero, era capaz de permitirle hacer milagros.

*

Al pasar por primera vez frente al Palco Viejo, Esteban Díaz, jinete de Talero, lo buscó en el freno, arreciando el asedio a las posiciones del puntero, que en su "disparada" sin embargo no había logrado írsele más lejos de dos cuerpos. En cambio, Eclat encabezando el lote que completaba Fierro Chifle precediendo a Sprinter por amplio margen, había quedado distanciado, a más de ocho largos del bravo zaino del Jorgito.

Ya frente a la tribuna de los Socios, Talero, arrollador, logró su objeto, porque Avatar exhausto por el absurdo esfuerzo, le cedió sin resistencia el puesto de privilegio. Entonces todos pensamos que a Talero se le daría un "alce" largo. Pero, nos equivocamos. El valiente petiso siguió corriendo con el mismo ímpetu, y mientras Avatar abandonaba totalmente la contienda, comenzó a sacar en la vanguardia cuerpos y más cuerpos. No era un caballo; era una máquina!... Entretanto, lejos, muy lejos Eclat seguía la carrera con esfuerzo, Fierro Chifle galopaba a grandes saltos y Sprinter, "desarmado" por Abelardo, aguardaba "su momento".

Esta es la memorable llegada del Gran Premio de Honor maroñense que TALERO, sostenido "leader" del encuentro, reconquistó en última instancia, derrotando por media cabeza a SPRINTER que había llegado a dominarlo netamente poco antes del disco.

*

Recién allá por el fin de la recta opuesta las distancias comenzaron a acortarse, porque Talero pese a no mostrar debilidad, iba cediendo en su vertiginoso ritmo, en tanto que sus adversarios empezaban ahora a poner en juego las reservas que habían venido conservando en su actitud de prudente expectativa.

Ese fué el cuadro, sin variantes a lo largo de la última curva, y así fue que al pisar el derecho, Talero tenía a Eclat no más lejos de 2 cuerpos y medio, y a Fierro Chifle y Sprinter que corrían ahora casi juntos, —aquél por afuera y éste por adentro, — poco menos de cuatro.

Evidentemente el crack de Riestra estaba en serio peligro, porque todo hacía suponer que tendría que rendir tributo al formidable desgaste que había venido realizando. (Los relojes marcaban entonces, 3'7" 1/5 p primeros 3000 metros, el "recor roñense en ese momento ...). posible que Talero pudiera m se al frente hasta llegar al di

*

Al entrar en el derecho, Díaz lo estimuló con los tacos y se irguió como pidiendo camp seguir prodigando su coraje. tonces la multitud entusiasmada estruendosamente el primer grit lero!... ¡Talero viejo!...". Ecl de aproximarse pero pronto d en su intento. Y Fierro Chifle l que consiguió, exigido a fon mantenerse más o menos firme galope largo, acercándose a E mo para desalojarlo, pero sin tarle terreno al notable pension Jorgito.

Pero, en ese instante, el viej ter deslizando su avance por l con rapidez harto elocuente, at bre sí todas las miradas.

Si continuaba con ese emp veterano tordillo pasaría "de En cuatro saltos llegó a las gru Talero, que ahora daba visible tras de cansancio. Abelardo su te buscó afuera y poco más hijo de Enero, arrollador en ap llegó al flanco del noble zaino.

—"¡Sprinter!... ¡Sprinter v peludo!... ¡Por tercera vez!".. la multitud atronando el esp Sprinter, respondiendo al rigor jinete igualó la línea de Talero có luego una cabeza y desp pescuezo. Su victoria, usurpada voso zarpazo, era inevitable.

Pero, entonces ocurrió el mil creíble de la clase. Esteban Di tigó una y otra vez el flanco de que parecía exhausto, y de pro te el asombro general, se le vi gir de sus cenizas, reaccionan vigor extraordinario. Muy poco para el disco, pero Talero se dió dos saltos admirables. y.. nuestros ojos atónitos, se realiz lagro. Talero había cruzado l media cabeza antes que Sprir

Con toda razón tuvo cará apoteosis el regreso al pesaje d bollo del Pueblo"!...

Su hazaña había sido de las turfmen no olvidan por más sen los años.

LA LINTERNA SORDA

POR DOPEY

CHISMES DE COMADRES

pasó lo mismo que al novio de a, por no cumplir el COMPRO ..

ADUANA Y ADYACENCIAS

inal, uno se decide por apoyar amia; porque aquí, a unos cuan hacen falta dos ESPOSAS...

EFRANERO A LA DERIVA

nos panaderos se están volvien los como el pan...

ÑO DE LA VACA INASIBLE

ición poética de la Exposición era del Prado: miles de chule e no volverán...

ESQUIVANDO EL OBUS

e alcanza a ver bien lo del Es del Tabaco, por las cortinas de ..

DISCANDO LA OPINION

os sorprende que durante la vi rzista, algunos diputados gasta les de pesos, — que pagaba el — en comunicaciones telefóni interior del país. Ellos sabían pueblo los quería a LARGA NCIA...

ITOS SON LO MESMO"...

uenos Aires, un joven que fué o por un perro, mordió en la dueño del perro. Ahora, el due da buscando al dueño del jo-

HAIGA COLTURA...

una audición radiofónica bonae un locutor dijo que el autor de "Don Juan Tenorio" fué Zorrilla de San Martín. Lo que le faltó decir, es que el autor de "Tabaré" fué José Zorrilla, y que el indio, era él...



—¡Sí, hombre! Ya sé que Ud. puede hacerla desaparecer. Pero... ¿para qué?

EL GOLPE DE GRACIA

Aquellos herederos impacientes, desesperados porque el viejo avaro amenazaba curarse, le dijeron el precio de los medicamentos...

LA SILLA BURLADA

A los patrones que prohiben a sus empleadas utilizar las sillas en los momentos de tregua de sus tareas, de acuerdo con lo que establece la ley respectiva, habría que mandarlos a la silla...

NO ESTAN TODOS LOS QUE SON

Ha sido presentado a la Junta Departamental un proyecto por el que se trasladará a los animales del Zoológico fuera del macizo urbano, considerando que la ciudad ya los tiene en abundancia...

DE VIOLETA DE LA SIERRA

TEMAS FEMENINOS

ESPECIAL PARA "MUNDO URUGUAYO"

★ EL AFAN DE FIGURAR

ESTE es un vicio, casi nos atrevemos a afirmar, exclusivamente femenino. Es natural que como siempre existen excepciones, constituídas por algún ejemplar del otro sexo, que no siempre está totalmente exento de ese pecado; pero debemos convenir, en honor a la verdad, que el núcleo principal pertenece por entero a las mujeres.

Es verdaderamente curioso cómo halaga a una mujer estar en primera fila en el ambiente social. Lo más notable es que en la casi totalidad de los casos, esos puestos se otorgan a la fortuna o a una apariencia de ella y escasamente a verdaderos y justificados merecimientos. Con lo cual su base es absurdamente frívola, perecedera y tonta, pero ante el logro de la cual, hay criaturas que hacen cualquier sacrificio, se avienen a cualquier tolerancia y aceptan cosas que de reflexionar y poner un ápice de sentido común encontrarían rematadamente ridículas.

Hay algo realmente infantil en la mentalidad de las mujeres que se abocan a ese juego; máligna e inconcientemente infantil.

Porque, ¿cómo catalogar a una criatura que se indigna y es desgraciada y sufre un verdadero acceso de desesperación, porque no obstante cuánto se ha esforzado no logra aparecer en las crónicas sociales? ¿Y cuánta satisfacción reporta a otras el ver su nombre campear a cada instante entre los renglones de las letras de imprenta que constituyen los temas de sociedad?

A ambas las mueve los mismos sentimientos. Y a ello dedican su tiempo, su ánimo, su espíritu, voluntad, dinero, intelecto e inquietud. Desplazan sus energías en fiestas, reuniones, lugares de moda, cines, teatros, hoteles, casinos, casas de belleza y modistas. Elegantes o no, pero siempre ostentando su etiqueta de más "caro", deambulan por la ciudad en busca de una diversión compartida en "clan" pero que tiene sabor a sentimiento colectivo difícil de obtener así una satisfacción personal y sin embargo, en esas reuniones de buen tono, gastando bellas prendas, luciendo joyas y pieles, miles de mujeres son inmensamente felices y el llegar a obtener esas cosas es para otras motivo de desesperada carrera para arribar, aunque cueste muchas lágrimas y no pocas humillaciones; porque nada ni nadie más implacable, que esa lucha mortal entre criaturas de tez de seda y uñas esmaltadas.



Conducta insensata y sin embargo tan vieja como la misma Eva. ¿Es inevitable que ocurra tal cosa aún en nuestro siglo de fundamentales cambios?

Nosotros, empero, tenemos fe en que un día la mujer, encontrándose a si misma olvidará su edad infantil y ya madura, realizará y enriquecerá su vida en las fuentes inagotables del mundo cultural, creándose un albergue exquisito y enjoyado con lo mejor que la existencia guarda, para quien sabe buscar dentro de su seno; alcanzando así, hondas, serias, firmes y duraderas satisfacciones a su esfuerzo, a sus sacrificios, a sus anhelos de mejoramiento, satisfacciones y goces incomparables e imperecederos, que no tienen el brillo fugaz ni la hueca felicidad de figurar a la cabeza de un ambiente social cualquiera.

No intentando en la quimera de un nombre o de una joya, fundar la dicha de una vida, sino en la fuente base de una personalidad labrada firmemente y en la gracia magnífica del sentimiento.

Creemos en que habrá de llegar un día en que ese montón de mujeres, poseídas por el afán de figurar, habrá de parecerle ridículo y absurdo a la mayoría, que sabrá colocar, por su verdadero valor, a las que me en realidad estar en los primeros tos.

Porque es necesario que se c la causa inicial, de todo ese miento femenino, desorbitado, nable, dispendioso. Conviene re que la coquetería de la mujer, muy particular que traduce la festación galante del espíritu instinto, ha originado, a través d tiples etapas, la situación act ese conjunto del bello sexo, ent al culto de un egoísmo hecho de la más temible e implacabl lidad. La coquetería en la muj de y debe diferenciar aparent a las criaturas de ese sexo s que junto con ella, existan profundamente arraigadas, que dijimos en un principio, traduz tura, personalidad labrada fir te, tocado todo ello por la gra sentimiento.

Al mismo tiempo, el hombre parte debe mejorar sensiblemer juicios, cuyos errores garrafale traído apareiados tantos desqui ciales provocados por la des ción casi explicable de las n que no miran ni reparan en na tal de conquistar su cara mit todo aquello que ésta, torcic encaminada, apetece.

No confundamos la arbitr que traduce la palabra socied el marco de refinado gusto y ción, con que merecidamente galanan algunos seres pletór savoir faire, de cultura, de ve comprensión con respecto a l rencias sociales que nos separ mediable pero legítimamente c otros. Y esa legitimidad estrib todo en una acentuada perso cuyos caracteres definidos, po relieve lo que tiene de valor rácter, un espíritu, un intelecto siempre habrá de poner en di lugares, en la escala de prior valores a los seres humanos c quier grupo social. Mejor diría que debe prevalecer y a lo realidad se debe tender, cu ambiciona o se recoge para primeros puestos en el seno comunidad.

Entonces sí valdrá la pena u de lógica índole, porque se abierta y noble lucha, donde peor de los casos siempre se un sabroso fruto; el de haber do algo más para enriquecer ritu y el intelecto. Verdadera ción de toda mujer que sepa sus facultades morales y físic

LA MODA

LA MUJER y EL HOGAR



A MODA DE LAS ESTRELLAS

diseñadores de moda responden al llamado del go-ierno americano y dibujan sus modelos evitando el o de materiales necesarios para la prosecución de erra. Así por ejemplo, se restringe el uso del cuero fabricación de guantes, no se pueden usar hebillas etal, ni cierta clase de botones. En la próxima tempo-vamos a ver modelos parecidos al que nos presenta ta foto Maureen O'Hara. Como la bella actriz es muy puede usar accesorios algo extravagantes y estrambóticos. Los guantes son de tafetán azul marino con grandes lunares. Aunque a primera vista parecen muy llamativos, lucen perfectamente con el sencillo vestido de gabardina azul. El sombrero tiene una enorme ala y está confeccionado del mismo género de los guantes y decorada en la orilla con piqué de matelas graciosamente ondulado. Unos lacitos adornan la copa baja y ajustan los extremos del velo que pasa por el mentón.

(Foto de la RKO - Radio)

DE NUEVO LOS ALEGRES VESTIDOS ESTAMPADO

ABAJO: Vestido de crépe Celanese en verde, amarillo y negro, de corte chemisier. La falda con tablas sin planchar adelante. Cinturón y hebilla de la misma tela. Sombrero de paja blanca adornado con cinta verde. Segundo: Otro lindo modelo de crépe Celanese de fondo blanco con flores multicolores estampadas. Estos lindos crépes tienen guarda y se hacen con el género atravesado. Frunces abajo del canesú. Modelos de Queen Make de Broadway.

DERECHA: Claroscuro... para diner o cocktail este vestido de crépe Crombier Enka de fondo negro con los motivos en blanco, combinado con crépe negro. ...sorios negros y bonito sombrero de plumas blancas. ...llar de grandes cuentas blancas completa este mod... la casa Bonwit Teller.





APUNTES

LA elegancia suntuosa de la noche ama la variedad. La moda "du soir" se inspira en diversas escuelas. Ella vaga desde las más arcaicas combinaciones, hasta el encanto del traje "princesa", con las amplias faldas de estilo. Esta última fórmula de elegancia está bien cerca del siglo XVIII, por la suntuosidad de los géneros y por el corte de los modelos. Los modistos emplean en sus creaciones, los más hermosos satins, las telas "brochées", las enriquecen con lamés y emplean terciopelo de pura seda con bellísimos reflejos. Todos los modelos tienen un punto común entre ellos: marcan el cuerpo y realzan el seno. ¿Cómo? Dibujando la bata y haciendo pasar la tela por la cintura hasta los hombros, contornando el busto y yendo a morir francamente formando los frunces en la delantera de la falda. Estas batas no son nada más que unos pedazos de género que marcan el cuerpo con tableados o fruncidos. En algunos modelos hacen el efecto de un cinturón ancho en forma; en otros se hallan sujetos con frunces aplicados en bandas, lo cual recuerda al estilo imperio. De esos pequeños "corsajes" salen las polleras, propiamente dichas, de gran vuelo y que evocan los retratos de Watteau o de Fragonal. Pero la moda se aparta de esta suntuosidad para aclimatarse al gusto de nuestro tiempo. Ella no es solamente una enamorada de las telas pesadas, satins, lamés, fayas u otomanos, sino que se encanta con los trajes livianos, de muselinas, con las sedas, los tules y los encajes. La moda aconseja de nuevo los "fourreaux" porque en la práctica una vaina bien hecha al cuerpo y de un buen material, puede servir para cambiar varios vestidos. Hemos hecho ya mención en otras crónicas de los materiales de adorno: gracia, brillo, ligereza, matices, etc., en una diversidad profusa, pero de las cuales, sólo se toma un detalle, un motivo único sin cargazón y sin unir mezclados los adornos. Las estaciones próximas no son tan aptas para las "soirées" pero siempre existe un término medio que abarca las últimas horas de la tarde y las primeras de la noche.

El Alegre Escocés Sigue en Auge

PARA compras por la mañana, para estar en su casa, para caminar, etc., nada más indicado que este vestido de gingham blanco y negro de corte chemisier. Ancho cinturón de cuero negro con gran hebilla. Sombrero de paja blanco, y guantes de algodón blanco. Altman.



Accesorios de Co

PARA romper la monotonía de este vestido de shantung marrón haba Daché ha creado este magnífico somb media estación que cubre completam cabello. De materia verde fuerte adorn flores multicolores. El vestido con esc bajo y mangas suavemente armadas. con tablas adelante y ancho cinturón con detalles de clavos dorados. Un n conjunto de la casa Altman de Nuev



QUE DEPENDE LA CIDAD CONYUGAL?

MAMENTE, un conocido escritor opeo, tuvo la idea de realizar resante estudio sobre la influen- e ejercen en la vida conyugal er de los años y la profesión rido.

ndose en estadísticas relativas rcio — pues no halló otro me- conocer la felicidad — o la des- de los casados, (por más que mos su vida), pudo comprobar r regla general las separaciones n poco después del casamiento, r, en los dos primeros años. Es- a fué observada en un 70 0/0 rcios. Casi siempre los que con- vencer este plazo de 730 días, nadamente, completarán el sép- iversario de su unión matrimo- Después de siete años, puede el momento crítico que se deci- no por el divorcio en un por- de 17 0/0. Y quedan todavía se separan en una proporción 0/0 y 14 0/0 al entrar en los y 26 años de casados.

iéndose los matrimonios des- en diversos grupos, de acuerdo profesión del hombre, y calcu- s en proporciones, el primer de los que se divorcian corres- a los arquitectos, correspondién- n 12 0/0. En el segundo lugar os músicos y los comisionistas s en un 11 0/0. Y todavía ten los cantores de restaurant y n un 10 0/0.

A. Z.

Vuelve la época del alegre estampado...



LA temporada del alegre y fresco vestido estampado vuelve nuevamente. Apresurémosno 1 elegir el género y hechura que convenga más a nuestra silueta. En estas páginas damos originales modelos, todos ellos de última creación, que le serán muy prácticos para la temporada que comienza.

1. — VESTIDO chaqueta de cr negro y blanco. falda al sesgo. cesorios blan Bergdorf Goodm

2. — BLUSA tampada de cr rayón verde y La falda verde cinturón de gér rojo. Un modelo Bergdorf Goodm

3. — UN vestido de taffeta Celan a rayas marrones y blancas. Cint estilo corselete de tafeta marrón. modelo de Best. Sombrero de p marrón.



4. — VESTIDO de foulard rayón rojo con lunares blancos. Cinturón de cuero rojo. Sombrero de paja color natural. Modelo de Best.

5. — VESTIDO de dos piezas de crépe rayón color turquesa y blanco. Sombrero de paja blanco y tul color turquesa. — Hattie Carneggie.

6. — VESTIDO verde con lunares blancos, de crépe rayón. Dos volados fruncidos forman la falda. Pechera de linón almidonado blanco. Sombrero de paja color natural. — Modelo de Bonwit Teller.

7. — VESTIDO de crépe negro con flores rojas y verdes estampadas. Note el moderno y sentador escote. Gran sombrero de paja con borde de crin. — Modelo de Saks.

8. — VESTIDO de brin de hilo negro y blanco. La chaqueta corta, adornada con dos lazos del mismo género. Sombrero de paja blanca. — Modelo de la casa Bergdorf Goodman.

LAS MUJERES NO SAB
CUIDARSE LA PIEL



En general, se figuran que la piel es una especie de funda de un tejido cualquiera, que envuelve el rostro y el cuerpo como un papel bonito puede envolver un libro. Y, aún es algo muy diverso; es un órgano como el hígado, el corazón, los pulmones, estrechamente relacionado con todo el organismo humano. Y hasta tiene la misión de eliminar las toxinas fabricadas por otros órganos, lo cual implica un trabajo rudo. Además de esto, la piel posee una vida propia determinada por el funcionamiento de pequeños canales por los que circula la sangre, por minúsculos hilos nerviosos e innumerables poros donde anidan los pigmentos, glándulas encargadas de segregar la transpiración y otro producto graso cuya finalidad es lubricar y alimentar el tejido cutáneo.

El funcionamiento perfecto de todo ello, durante la vida entera, es algo casi imposible; no se ve, más que una vez en mil. Una piel funciona de cierto modo, otra mediocramente, otra más en demasía, de esta manera las tenemos grasas en exceso de secreciones, de las cuales resulta un aspecto aceitoso que destruye los más lindos maquillajes o como puede serlo en el caso de un funcionamiento precario, sin ninguna grasitud, reseca o que se torna brillosa como un pergamino viejo.

¿Cuál es nuestro deber para con la piel?

El primero de todos es un deber de aseo; limpiarla del maquillaje todas las noches sin excepción, despojándola también de las impurezas venidas del exterior y en seguida de las secreciones y de las toxinas que su mismo funcionamiento trae a la superficie.

Bien que pese a la opinión de algunos, seguimos convencidas de que el mejor medio para obtener la limpieza de la piel, es lavarse con agua y jabón a la condición de que éste sea apropiado, eligiéndolo muy delicado, porque los residuos de nuestra piel no son nunca compactos, y no precisan productos violentos; debe por el contrario preferirse un jabón que al mismo tiempo limpie, que restituya parte de las grasas que quita y que esté en completa armonía con la epidermis que es levemente ácida.

Tampoco son nece esponjas ni trapos sos; lavémosnos con tras propias manos jabonadas, ningún será más blando. darse preferencia al de lluvia; cuando el es calcárea, se su con una o dos got glicerina pura.

En seguida la lu ción de la piel, su ción, mejor dicho, s tendrá por medio de crema grasa aplicad gún sea la piel, m menos seca. Es mejo substancia animal q incorpora más a nuestra piel, e de los productos de origen veg mineral. Con ésto queda dicho c lanolina que se extrae de la lan carnero, vale más que la vaselin proviene del petróleo, o el acei traído de las aceitunas. Las única ventajas que presentaría la lan serían su consistencia muy com y su olor poco agradable. Per realidad, no se emplea pura. Tod institutos de belleza, todos los mistas, venden cremas a base de lina, pero livianas y bien perfum

Las aplicaciones deben hacerse pués de lavada la cara. Muchas res, sobre todo aquellas que no nen de tiempo por la mañana, rían en usar la crema por la r Pero no siendo en casos de una siva sequedad de la piel, no se rá dejar que queda puesta toda che. Veinte minutos, media hora hora, es, por lo general, el tiemp ficiente. Para quitar el exceden grasitud, se usará un papel de ligeramente esponjoso, que tamb vende muy barato en los com También se puede tener u man muselina vieja, que se lavará de cada vez que se utilice.

De mañana, si el rostro está siento, se lavará con jabón uno y si está demasiado seco, se le p un poco de agua de rosas. Esto cuidados sencillos, económicos y reclaman poco tiempo. Y son, pc mayoría de las mujeres, suficien la condición de que sigan fielme con los productos apropiados. A se le ocurriría la idea de no alim se, de dejar el estómago vacío c días; así también es ilógico su que la piel pueda conservarse y hermosa sin estar nutrida y sin

CONSULTORIO DE LA MUJER

[M]AESTRA RURAL. — Una de las [perso]nalidades más discutidas en la [histor]ia ha sido la de Cristóbal Colón [...] tratara de él en su vida o des[pués] de su muerte. Con respecto a sus [...] aumentan las contradicciones, [...] lo que parece ser más cierto es [...] permanecieron ignorados hasta el [...] setiembre del año 1877, en que [...]s a unas reparaciones practica[das] en el presbiterio de la Catedral [de Sa]nto Domingo, fueron hallados a [...] palmos de tierra en una caja de [...] que contiene inscripciones alu[sivas] al enterramiento del Almirante; [...]go del cual se labró acta con fir[mas] importantes. Este dato, deja sin [...] lo que Ud. cree y consulta.

[...]ORIA. — Dada la extensión que [requer]irían los informes que Ud. soli[cita, n]os es imposible dárselos en es[ta se]cción. Pero los tendrá ampliamen[te det]allados si los pide por carta a [la per]sona que cita.

[...]A. — Para borrar por completo [las a]rrugas de su rostro, use la cre[ma ...L]ys". Para dar esplendor a su [...] conviene el "Dermotonis". Am[bos p]roductos son maravillosos. Los [...] Me. Després — Soriano 858.

[IN]TERESADA. — Por falta de espa[cio no] se le contestó en el Nº anterior. [La dif]erencia que existe entre los dos [encaje]s que Ud. nombra es poca, dado [que e]l mismo procedimiento era em[pleado] en uno y otro en las que fue[ron fa]mosas fábricas de Bélgica. Son [trabaj]os delicadísimos realizados sobre [un] extremo fino, pero sin embargo [es] difícil distinguirlos (muchas se[ñoras] los confunden) porque el de Bru[selas] tiene todos sus detalles, flores, [...] etc., hechos en tal forma que [queda]n sobrepuestos, produciendo así [un as]pecto encantador. El de Brujas, [en ca]mbio, tiene la trama completa[mente] plana pero tan fina que muchas [persona]s en materia de encajes y de [gusto e]xquisito, les dan aún más valor [que a] los primeros. Agradecemos su [...]o.

[...]DE LA FRONTERA. — Es de la[mentar] que no encuentre Ud. la ma[nera d]e contrarrestar las malas im[presion]es que recibe, con otras agra[dables] que logren hacerle más lleva[dera l]a vida en sí, y sus trabajos. Sin [embar]go, lo más seguro para Ud. es [mante]nerse allí, hasta que en algún [...] las cosas evolucionen y, como [es de] esperar, a su favor. El estoicis[mo pa]ra sufrir los males al parecer [irreme]diables, es la mejor resistencia, [la fuer]za más tenaz para impedir que [...], como crecerían haciéndoles [el am]biente favorable creado por la [...]ad u hostigado por un combate [...]. La lucha entre sí de los diver[sos ca]racteres que en el correr de los [años s]e van vinculando por distintas [...]s y que suelen venir de extra[ños ca]minos, es una lucha dolorosa y [que a]l agotar cambia las modalida[des, c]uando se está en la necesidad [de f]renar —como le pasa a Ud.— [infl]uencias abusivas que son real[mente] perjudiciales para todos. Le [aconse]jamos paciencia, una gran fuer[za de] voluntad y esa mezcla de seve-ridad y de condecendencia que tanto ascendiente tiene sobre las personas en sus diferentes atribuciones.

MARCELA. — Lo más acertado es que Uds. no esperen tiempos mejores para casarse... porque ninguno tiene la certeza de que llegarán. Hagan sus cuentas; sumen, resten multipliquen y dividan en todos los renglones del presupuesto doméstico a que deben hacer frente, sin olvidar ninguno, y si llegan a atar los cabos con las entradas de sus dos sueldos (de modo que si no son ataduras holgadas, que ajusten por lo menos) podrán casarse. Y hay otra esperanza además: el tiempo que pierden en su noviazgo visitas, encuentros, etc., podrían emplearlo en otras tareas utilitarias que aportaran al pequeño "home" una ganancia extra.

MACACHIN. — El traje negro de hombre puede limpiarlo bien, pasándole un cepillo blando mojado en café muy cargado. Si luego de seco el género aparece con un poco de lustre, pásele suavemente papel de lija Nº 0. Para arreglar su valija de cuero y disimular las rasgaduras, úntela con un poco de apretura para cueros, que puede comprarla en una talabartería.

OFENDIDA. — Nada le queda, sino es la indiferencia hacia ese sujeto que ha pretendido herirla en su dignidad y amor propio. Sería obra de romanos, pasar por el mundo enmendando a los que proceden mal; conformémonos con realizar la buena siempre, — ¡ay! de los que yendo con los ojos cerrados y tropezando, no la ven... No siempre se repara el daño que se hace, pues por obstinación, por vergüenza o por empedernimiento se mantiene el espíritu agresivo, sin que la nobleza del corazón se muestre arrepentida de una acción baja, mezquina y ocultamente realizada para perjudicar al prójimo en el ejercicio de sentimientos viles. Si Ud. sabe quién es, trate de entrevistarla para, en lo posible, defenderse.

El LIBRO de ORO
DE LABORES FEMENINAS

CAPITULO 92.

TRICOT Y CROCHET

140. TAPICERIA PARA UNA BANQUETA

MATERIALES a emplearse: En hilo Perlé "Ancla" Nº 5; 4 ovillos del color A, y dos ovillos de color B, 1 ganchillo para crochet Nº 7.

La cantidad de material especificada es suficiente para tapizar un escabel de 30 1/2 cms. de diámetro.

Empezar en el centro con el color B, tejer 2 c.

1ª vuelta: 12 mp en la 2ª c, partiendo del ganchillo. Unir con pc al primer p que se hizo.

2ª vuelta: 3 c, (se cuenta 1 v) v en el mismo lugar que el pc, ° 2 v en el p siguiente; repetir desde ° todo alrededor. Unir con pc a la 3ª de las 3 primeras c. (24 pts).

3ª vuelta: 3 c, ° en la v siguiente trabajar 1 mp — punto maíz — para hacer el punto maíz, 1 c, hacer 5 v sacar el ojalillo del ganchillo, insertarlo en 1 c, pasar el ojalillo que se dejó caer; lazada, insertar el ganchillo en la v siguiente, lazada y pasarla por 2 ojalillos, dejar caer el color B, añadir el color A y pasarlo por 2 ojalillos del ganchillo; trabajando sobre el color B para cubrirlo con el color A, 3 v en la v siguiente, (se hicieron 2 v de aumento), completando la 3ª v con el co B. Con el mismo color, hacer v en v siguiente, ocultando el color que usó antes. Repetir desde ° todo a dedor. Unir.

4ª vuelta: Empleando B, 3 c, ° tra jando sobre A, hacer pm en la pu del mp siguiente, v en la v siguien pm en la v siguiente, v en la v guiente, trabajar con A en los 2 mos ojalillos; con A, hacer 3 v en la siguiente, completando la 3ª v con con B trabajar sobre A, haciendo v la v siguiente. Repetir desde ° todo rededor. Unir.

5ª vuelta: Con B, 3 c, ° (pm en punta del pm siguiente, v en la v guiente) dos veces; pm en la v siguie te, v en la v siguiente; con A, 3 v la v siguiente; con B, v en la v siguie te, repetir desde ° todo alrededor. Co tinuar trabajando de este modo, mentando como se hizo antes con color A y trabajando punto m y 1 v más en cada sección punto maíz, con el color B en da vuelta, hasta haber hecho pm en cada sección.

Vuelta siguiente: Emplean el color B, tejer 3 c, ° (pm en punta del pm siguiente, v en v siguiente) 6 veces; con el lor A, v en la punta del pm guiente, v en 3 v, 3 v en la siguiente, con el color B, v en v siguiente. Repetir desde ° to alrededor. Unir. Continuar tr bajando de este modo, aume tando como se hizo antes con color A y haciendo 1 mp y 1 menos en cada sección de p con el color B sobre cada vuelt hasta que quede 1 mp y 1 v cada sección de pm. Cortar hebra B.

Vuelta siguiente: Con el col A, 3 c, trabajar v en cada punt aumentando 12 pts en la vuelt Unir. Repetir la última vuel hasta que la labor mida 30 1/



Arriba: Alfombra tejida. Derecha: Tapicería al crochet.



gracioso pull- deportivo para niñas.

diámetro. Tejer derecho sin aumentar, por espacio cm. más. Rematar.

parar la almohadilla del escabel, tapizándola con el y volverla a su sitio.

reviaturas: c, cadena; p, punto; pts, puntos; mp, me- nto; v, vareta; pm, punto maíz.

141. – ALFOMBRA TEJIDA

TERIALES. — Lana para alfombra, 8 madejas de un olor claro y 8 madejas de la misma lana, color me- 2 agujas de tejer de 6 mm. de diámetro.

ntar 100 mallas con lana color oscuro. A 12 ½ cms. os sobre la lana desde la última malla del tejido do- a lana, anudarla formando un lazo que será apro- amente de 3 ½ cms. de largo. Medir otra vez 12 ½ desde el nudo y hacer otro lazo de la misma manera. un espacio de 7 ½ cms. entre los dos nudos. Con- el trabajo hasta tener 40 lazos; cortar éstos y tejer sigue:

mera hilera: tejer al derecho, dejando los lazos cor- en un lado de la labor.

hilera: tejer al derecho hasta llegar a un nudo. Te- revés la malla siguiente. La terminación de los la- uedará en el mismo lado de la labor que antes. Ter- la hilera. Añadir la lana color claro, hacer 40 anudados, como anteriormente, cortarlos y tejer 2 con la lana clara.

ntinuar el trabajo de esta manera hasta obtener el deseado. Terminar con la lana oscura. El modelo lucido mide 82 cms. Cerrar las mallas con lana lisa, udos.

. – BLUSA TEJIDA PARA NIÑAS DE 14 A 16 AÑOS

TERIALES. — Lana de 3 hebras; 100 gms. color mos- taza y 180 gms. de color bordeaux; 2 agujas de tejer mm. de diámetro; un gancho Nº 3; un botón.

NTOS EMPLEADOS. — 1. **Rayas** (delantero). **Prime- era:** (º) tejer 8 veces, alternando 1 malla al derecho, lla al revés, luego 1 malla al derecho, 3 mallas al Repetir desde (º). — **2ª hilera:** tejer todas las ma- como se presentan. Repetir siempre estas 2 hileras.

(Continúa en la página 75)

Los cueros rojos y la mod



ENCONTRANDO que el rojo es más fácil de limpiar y menos susceptible a ensuciarse o deslustrarse, la moda ha traído una verdadera invasión de calzado en este tono. En nuestra plaza es posible que se hallen dificultades para encontrar la clase de cueros que mencionan las crónicas americanas, pero en una selección estudiada del material a nuestro alcance ,pueden reproducirse fielmente los modelos que fueron interpretados en cueros rojos especiales. Tampoco sería del todo imposible que en nuestras buenas zapaterías, se diese el caso de obtener lo necesario para la reproducción de este lindo calzado tan en auge. 1. Clásica sandalia para llevar con trajes de comida, de conciertos y de recepciones, que puede realizarse en gamuza o en telas de seda "souple"; 2. El zapato cómodo para el campo, para excursiones, "footing", de gran descanso para el pie; 3. Zapatoguante, de elegante forma con taco del mismo material; 4. Sandalia-zueco, que admite diferentes clases de material para ser interpretado, pero que exige un pie perfecto; 5. Otro modelo "chic" apropiado para usarlo con "tailleur", taco que se puede hacer en contraste; 6. Este calzado, es de mucha aceptación, todo depende de la oportunidad del material, es práctico para bailar y hacerse hasta lujoso, pero si se reproduce en lona, por ejemplo, es ideal para la playa; 7. Sobrio de líneas, un recorte que mantiene el empei sin desborde, este zapato es de una modidad efectiva, siempre que el ta sea liviano y de una altura que afecte la tendencia alargada que bien viste a las delgadas; 8. Por ú mo, el zapato chato, que se presta mirablemente para los deportes, a da tanta flexibilidad al movimiento las piernas que muchas, principalme te, las que empiezan a aprender bailar, los prefieren a otros zapat que restan agilidad al cuerpo. Que dicho, que éstos son modelos realiz dos en cueros-rojos, pero cuyas formo en esta variedad, pueden ejecutarse distintos materiales.

A. Z.

MUNDANA

Suplemento femenino de MUNDO URUGUAYO se publicará el

30 DE SETIEMBRE

Traerá un nutrido material de modas y varias labores femeninas de gran actualidad.

NTILLAS TEJIDAS



IO tocado de noche, en las gran-
s cuidades norteamericanas se
ı tipo de mantilla breve hecha
o con mallas amplias, tejido al
, con lana, felpilla, seda vegetal
dón mercerizado de tonos dife-
Cuando la mantilla se usa con
le de noche, se la adorna con
— artificiales o naturales — apli-
aquí y allá.
su próxima edición, "MUNDA
frecerá a sus amigas cinco vis-
mantillas con las explicaciones
das para su confección, permi-
así a las aficionadas a las bus-
bores, completar su guardarropa
tos novedosos y elegantes toca-

o ya hemos anunciado, "MUN-
- Suplemento Femenino de
)O URUGUAYO", se distribuirá
mente con nuestra edición del
setiembre próximo.



ESPUESTAS A A FOTO - ENIGMA

1. — Anna Pawlova
2. — Eisenhower
3. — Canadiense
4. — Jacket
5. — Nacional
6. — Dr. Merengue
7. — Zorrilla

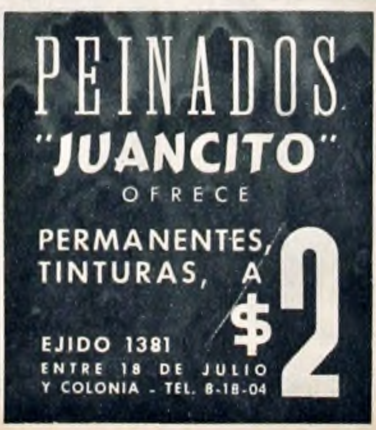
LOS LUNARES

VUELVE la primavera y con ella la moda de los lunares en todos los ños, los lunares que tanta aceptación han tenido el año pasado. I delo que presentamos hoy es de una gran originalidad. El vestido de rayón negro con la falda plegada a fuego y las tablas sujetas con pe hasta abajo de las caderas. El corsage liso con escote redondo adorna dos grandes botones blancos. Un saco tres cuartos de rayón y lana de blanco con lunares negros y mangas tres cuartos. Note los hombros ar Modelo de la casa Henri Bendel.

ESTAN DE MODA

tailleur de medio vestir vuelve otra vez en las nuevas colecciones; no pasa nunca de moda por lo chic y práctico que resulta. Este modelo de e negro con lunares color turquesa es creación de la casa Hattie Carnegie lueva York. La falda hecha de cuatro piezas. La chaqueta cortona y sin pas deja ver una bonita blusa de rayón color turquesa. Sombrero de paja negra adornada con aigrettes color turquesa.







NUEVOS COLORES
PARA LA PRIMAVERA

1º Un sencillo vestido de faya rayón color nuez. La fal da amplia con dos tablones adelante. La blusa estil chemisier con dos tablones que forman hombrera Mangas terminadas con botas.

2º Un tailleur sin solapas de tweed color maíz y beig La chaqueta con botones forrados. La falda con ta blones. Blusa de crepe rayón color maíz.

3º Vestido estilo chemisier de crepe rayón estampad en colores mostaza y blanco. La falda fruncida e el talle. Cinturón y hebilla forrados de la misma tel

4º Tapado de primavera en color nuez, de linda lan de pelo de conejo. Solapa clásica y botones forra dos. Acompañan a este modelo un fieltro de colo marrón y cartera de lino en el tono del saco.

5º Otro lindo modelo de faya rayón color avellana. L blusa con solapas y bolsillos altos. La falda frunci da en el talle. Mangas suavemente armadas.

Todos los modelos de la casa Bonwit Teller, de N. Yor

as artistas de la Columbia modelitos, prácticos y lindos, que haremos mención a nuesoras.

Keyes, la rubia encantadora ba de filmar una de las peliás importantes y extraordinaestudio en tecnicolor, "Los des-' — y que entre paréntesis dije ya luce en ella, en la época de 1880 unos 'slacks" camprueba evidente de que no fué Dietrich la creadora de la pantalón para la mujer — separa las tardes de su jardín, llo vestidito de los llamados de sencillo percal a rayas azules, que usa sobre blusa blanca, de manguitas abucon el que la artista parece uilla de 15 años.

la se retrata, en un "set" del e la Columbia, donde se fillícula "Right Guy" de la que onista Claire Trevor, una linñita, Nan Wynn, que para del trabajo de su jardín de la iste un original "overall" de con adornos de trencilla borcolores, festoneado con otra le grandes picos, sobre blusa roja, del color llamado "vic-

an las lectoras por un moe estos sencillos atavíos son Nada de eso. El vestidito sende Evelyn Keyes es un moa Casa Marjorie, y el "slackle Nan es un modelo de Ba

vage, una nueva y bella artoma parte con Jinx Falkenla película de la Columbia er ser estrellas", descansa los en el jardín de su casa ata"slacks" de corte sastre, de aca roja, con bieses de treneda azul marino. El modelo ak y las sandalias rojas de a, son de la casa Joyce.

ótica K. T. Stevens, otra nuea de la Columbia, que bajo es de su nombre y de su culta el nombre de un famot de la industria del que es el que no quiere ampararse uirir popularidad, adopta un compuesto de "culottes" de color púrpura oscuro, que color vino de Borgoña, con rayón color oro viejo.

la K. T. Stevens, se deja retarde en su jardín, por un , con un lindo "play-suit" verde oscuro, con bieses del lor, en forma de volantes la famosa Casa Saks, de la enida de Nueva York.

n los modelos, que, por genas artistas citadas, ofrecemos estras lectoras.
ood, 1943).

...ERACIONES ACERCA ...E LAS BANANAS

momento, se preconiza mua banana; tanto se la consiel punto de vista biológico se está de acuerdo en deunánimemente, excelente.

or parte de las frutas, necereconocerlo, tienen un inconel de poseer un débil valor en relación a su peso. Ellas en efecto, una importante de agua, por lo que, para equilibrar su ración, es indispensable ingerir una masa relativamente considerable. La ventaja de la banana reside sobre todo en su densidad, en su concentración. Su valiosa proporción en azúcar natural — cerca de 80 p. 100 — le concede un enorme valor alimenticio. Su poder calorífico pasa de 93 calorías por 100 gramos de pulpa. Es, pues, un combustible esencialmente rico para el organismo humano. En cuanto a su riqueza en elementos vitalizantes, sales minerales y vitaminas, ella es una de las más considerables. Agreguemos, y ésto no es de desdeñar, que la banana es uno de los frutos más sanos y más higiénicos, gracias a su piel que la protege contra todo contacto infecto. Siendo preciso pelarla para comer su pulpa suculenta, está descartado todo peligro de contagio.

Pero, como todas las frutas, la banana contiene intensamente las cualidades nutritivas que hacen de ella un alimento energético sin igual, cuando está madura. Es, por otra parte, en ese momento que su aroma y su digestibilidad alcanzan su máximum. Si se consumen crudas las bananas que no han llegado a la madurez, o si se las mastica en forma insuficiente, su digestión puede ser difícil. Esto explica los casos de intolerancia, que han hecho creer que la banana no podía ser comida por todo el mundo. En los casos muy raros en que el consumo de la banana, este fruto valioso para la salud, pareciera presentar inconvenientes, bastaría con cocerla en su propia piel algunos minutos ya sea en agua hirviendo o en el horno. Sin embargo, conviene más elegir bien las bananas.

Las manchas oscuras, que según la opinión general, descomponen las bananas, son precisamente los indicios de la madurez del fruto. Más marcada esté la piel de manchas oscuras, más madura y mejor será.

Deben ingerirse sin temor, tanto por lo agradables, como para conservar juventud, agilidad y salud; que los niños las coman, pues estas frutas merecen bien su renombre de "fruta de salud".



BLUSAS NEGRAS

★

1. — BLUSA de crépe rayón negro, adornada con voladitos de encaje y canutillo. Cinturón de gamuza negra con hebilla plateada. Guantes de jersey negro y cartera de satín.

2. — BLUSA de satín rayón negro, con canesú redondo y largas mangas con puño ajustado. Sombrero de flecos de lana. Modelo de la casa Russeks.

3. — BLUSA de chartreuse negro combinada con chartreuse rojo y color natural en el frente, para acompañar su falda negra de crépe rayón. Modelo de la casa Bloomingdale.

LA DEPILACION Y LOS TRAJES DE PLAYA

UNO de los problemas que con más frecuencia se presenta en las clínicas de belleza es el de vello excesivo. Esos pelos son sumamente molestos sobre todo en las piernas porque afean ese detalle importante de la anatomía femenina.

El vello de las piernas es un problema del año entero y hasta una preocupación de toda la vida. Pero en el verano, esos pelos excesivos se convierten en un verdadero martirio, porque la playa (ese gran pretexto de higiene y de elegancia femenina) no se aviene de ninguna manera, con las piernas velludas. Los "maillots", los "shorts" y otros trajes de playa son indiscretos, todos dejan las piernas al aire... Y si en todo el resto del año podemos usar medias disimuladoras, que haga frío o calor y con los frescos vestidos de verano, la playa con el "short" o con el "maillot" no nos libra de nada.

Mientras tanto, ya se debería empezar a pensar en el tratamiento de las glándulas endocrinas, en los depilatorios, en las aplicaciones... ¡y en las prácticas navajitas salvadoras!

Pero, ¿el raspar los vellos no hace que aumenten de grosor? No se crea: eso no aumenta el vello ni su grosor. Existe en esto un antiguo concepto erróneo en esa cuestión de la belleza, que en la práctica ha quedado desmentido, con los experimentos que se han hecho en tal sentido, demostrando que "podemos" raspar, que "debemos" raspar el vello, y que esa operación simple, rápida y económica, no altera el crecimiento del vello ni en cantidad ni en consistencia.

He aquí un recurso que, según la revista extranjera recién recibida, resultará un seguro procedimiento para las que teniendo las piernas y los brazos afeados por el vello, tratan de combatirlo... ¡y acaso exterminarlo!

A. Z.

...mbre quedó desconocido

...ontinuación de la página 16)

... rió a carcajadas, mostrando ...ntes blancos como la nieve.
...n, déjate de bromas —dijo el ... la escuadrilla intentando tomar ... serio—. ¿Quién te ha permiti... en vuelo, teniente? Tu máqui... está para eso. Y tú mismo di...e el armamento no funcionaba.
... algo averiado está —afirmó el ..., disculpándose y una sonrisa ... se deslizó en el fondo de sus ...omo un pez plateado sobre la ...del acuarium.
...fe de la escuadrilla se acercó ...haika", revisó la ametralladora ...udió con las manos:
...ro si tu armamento está com...nte estropeado!
...ne usted razón, está completa... inutilizado — suspiró humilde...l muchacho—. Me lo estropea... el combate de ayer.
... cómo te has atrevido a volar?
... tuve tiempo de repararlo, mi ... Alguien tenía que protegerles.
... es nada..., no tiene impor... y ahora...
...estaría mal mandarte por diez ... cuerpo de guardia. Pero te ... ¿Cómo te llamas?
...a.
... piloto de caza dió cordialmen... uno su ancha y grande mano.
... la noche estuvieron los técni... la escuadrilla reparando la ...bina" de Petia, extrañándose ... había podido volar este pe...parto agujereado, con el con... bencina tapado con una ven...efe de la escuadrilla se puso ...unicación con el Estado Mayor ...ción del Frente, con el fin de ... se del paradero de la escua... Petia. Mientras tanto, Petia ...noche en los "departamentos" ...gunda escuadrilla: en la hier... las alas de un avión.
... mañana, Petia con su "Co...' acompañaba de nuevo lleno ...llo, a los gigantes de los SB ... se lo pidió y menos aún se ...ó, pero él los acompañaba ...n de su corazón. Era indoma..., y capaz en el combate.
...el camino de vuelta volaba al ...dos gigantes, señalándoles con ...hacia arriba, como diciéndoles: ...n bombardeado ustedes como.

... con pasión un buen cobate ...nos amigos—decía bromeando.
...asó un día y otro. Al día si... Petia tenía que marchar con ...adrilla. Y por última vez, an...epararse de sus nuevos ami...ia salió en su "Colombina" ...ompañarles.
...ando como rugía el motor de ...n, Petia miraba satisfecho a ...uchachos", que se dirigían en ...n de combate hacia la meta.
... apareció la columna enemi... por los lados empezaron a ex...os primeros obuses. De súbito, ...n con el olfato que con la mi...etia percibió tras de sus es...el peligro que amenaza a sus ...chos".
... la cabeza. Detrás, desde las ... se acercaban rugiendo furio... y cubriendo con las alas la ...el cielo, una bandada de Mes...idts y de Junkers.
...edirán a los muchachos cum-

(Continúa en la página 77)



★ AMBIENTE de biblioteca de singular atractivo, amueblado de acuerdo a normas proporcionales de confort al placer de la lectura. Estufa de mármol negro. Profusión de cuadros y objetos de arte complementan la decoración. Alfombra persa. ★

Foto de la colección artística de la firma CAVIGLIA HNOS.



PARA USAR SIETE MESES EN EL AÑO

PARA agregar a su guardarropa, nada más práctico que uno de estos tailleurs que presentamos hoy. Son modelos para usar ahora todo el día, para usar en verano en los días frescos y para seguir usándolo en el otoño. Elija entre estos el modelo que convenga a su silueta y quedará encantada del resultado que obtendrá de él.

1º **Vestido de gabardina azul marino. La falda con tablas. La chaqueta con mangas cortas adornada con piqué blanco. Sombrero de piqué blanco.**

2º **Tailleur de lanita color maíz. La chaqueta adornada con piezas que la entallan. Solapa clásica. Blusa de linón blanco. Sombrero de fieltro adornado con plumas.**

3º **Tailleur de gabardina de lana color marrón habano, de corte impecable. La chaqueta con solapas smoking, prende con un botón. Sombrero de flores de piqué blancas y tul marrón.**

4º **Un lindo dos-piezas de gabardina color agua marina. La falda con costuras atrás y adelante. La chaqueta con piezas marcadas con doble pespunte. Cuello y puños de piqué blanco.**

Modelos de la casa Bergdorf Goodman.



ANN SAVAGE

MODAS PAR LA CASA

POR MARTHA VOGEL

Exclusivo para MUNDO URUGUAYO

HA llegado el momento en q
preciso olvidarse de las larg
cursiones y de los viajes regula
fin de semana, para economizar
lina y llantas. Y como consecu
las artistas de la pantalla dedica
atención al cuidado de salas y
nes, decorando y adornado sus
das en espera de las visitas y
nes de sus amistades, que se ce
ahora en el hogar de unas y de
alternativamente.

Estas circunstancias obligan a
car una especial atención a lo
víos caseros, que en verano es
mente consisten en modelitos d
tidos de mañana, o en "slac
"play-suits", cuanto más sencill
jor.

Otra de las nuevas ocupacion
las artistas es la de trabajar en
dines de la victoria, sembrando
y hortalizas, que sirven orgullos
pués en su mesa. Para esta ocu
se han creado atavíos especiale
dentro de su sencillez, no carec
originalidad y elegancia.

(Fotos de la Columbia Pictures, exclusivas para "MUNDO URUGUAYO").

K. T. STEVENS

OLUCION DEL PIROPO

ntinuación de la página 24)

alón distintos — y al que, por iente, sólo le faltan dos materia recibirse — que dice:
ada boca p'a jugar al sapo con ritas...!

*

, glisaba, viva y ardiente, en el e la vieja poesía castellana, la n de un denuedo inusitado:

ne hables, dueña de olvidos
embargados mis sentidos
us hermosuras van:
llados y escarnecidos
ie de traerte, rendidos,
corazones heridos
l arzón suspendidos
ii caballo alazán..."

y, por causa de la enantiodro ita el mocito que quiere reme claro está que sin conseguirlo eja estampa cruda del zavalaie

vos yo me rompo todo...!

*

emos en que el "paso a lo con venga a redimirnos, en buena e tanta gansada y, sobre todo, esoladora — tenaz y profunda esoladora — realidad que pre n raro acierto, el ya manido re iento:
omo en la vidriera irrespetuosa ambalaches — se ha mezclao ..!"

ACCESOS DE LINA

inuación de la página 21)

so la debía a la hija de la se Peñarrica que con su elogio decretado su condena. Pero omenzaba a ver claro. No pu os que sonreír cuando hizo unta a medias:
que cuando calla?...

—Es que no puedo decir por educación, lo que quisiera.

El rió sinceramente y ella le alargó una mano franca.

—Gracias, mil gracias. ¿No podré verla alguna vez?

Lina se alejó corriendo sin contestar, pero al llegar a la esquina se dió vuelta y le sonrió alentadora.

La madre, que no se había dado cuenta de la escapatoria, avanzaba ya por la acera siempre rodeada de su séquito y llegó a tiempo para oír que decía de ella:

—Lina continuará mi obra en ayuda del arte. Sabe muy bien que nadie más que yo puede guiarla y protegerla.

Y recalcó clavándole una mirada dominadora:

—¿Verdad que siempre seguirás mis pasos, hijita?

Pero Lina no pudo contestarle porque de nuevo sufría un "acceso de hipersensibilidad".

EL LIBRO DE ORO

(Continuación de la página 63)

2. **Punto jersey** (espalda, mangas, plastrón). — 3. **Elásticos simples** (bordes y cuello).

Tensión: 15 mallas y 22 hileras en 5 cms.

DELANTERO. — Montar 115 mallas para la base con lana mostaza y tejer la primera hilera de rayas como sigue: (1 malla al revés, 1 al derecho) 3 veces; (°) 3 al revés, 1 al derecho, (1 al revés, 1 al derecho) 8 veces. Repetir luego 4 veces desde (°). Para terminar la hilera, tejer 3 al revés, (1 al derecho, 1 al revés) 3 veces. Trabajar 25 ½ cms. aumentando a cada lado 9 veces 1 malla; primero a 9 cms. de la base, luego 2 cms. de intervalo. (133 mallas). Durante las 14 hileras siguientes desmontar para cada bocamanga 1 vez 5 mallas, 1 vez 3 mallas, 2 veces 2 mallas y 3 veces 1 malla. Tejer 1 ½ cm. disminuyendo 1 malla a cada lado de la 3ª y 6ª hilera. (99 mallas). En la hilera siguiente dividir la labor para la abertura, desmontando la malla central. Terminar cada lado separadamente. Tejer 7 ½ cms. en línea recta. Durante las 12 hileras siguientes desmontar para el escote 1 vez 7 mallas, 1 vez 4 mallas y 2 veces 2 mallas y 2 veces 1 malla. Tejer 10 hileras disminuyendo 1 malla en la 5ª y en la 10ª hilera, en el lado del escote. Tejer 8 hileras cerrando en el lado de la bocamanga 2 veces 8 mallas y 2 veces 7 mallas.

ESPALDA. — Montar 108 mallas con lana bordeaux y tejer 1 cm. en elásticos simples. Continuar en punto jersey. Tejer 24 ½ cms. aumentando a cada lado 9 veces 1 malla; primero a 8 cms. de la base, después a cada 2 cms. (126 mallas). Durante las 12 hileras siguientes desmontar — para cada bocamanga — 1 vez 4 mallas, 1 vez 3 mallas, 2 veces 2 mallas y 2 veces 1 malla. Tejer 8 hileras, disminuyendo 1 malla a cada lado de la 4ª y 8ª hil. (96 mallas). Tejer 11 cms. en línea recta. Tejer 10 hileras, desmontando a cada lado 5 veces 6 mallas. Cerrar en una hilera las 36 mallas restantes.

MANGAS. — Montar 70 mallas con lana bordeaux y tejer 1 cm. en elásticos simples. Seguir en punto jersey. Tejer 6 ½ cms. aumentando a cada lado y a cada 1 ½ cm. 4 veces 1 malla. Tejer 3 cms. aumentando 6 veces 1 malla a cada lado y a cada ½ cm. (90 mallas). Tejer 20 hileras desmontando a cada lado 1 vez 3 mallas, 2 veces 2 mallas y 7 veces 1 malla. Tejer 25 hileras disminuyendo 1 malla a cado lado de cada 5ª hilera. Tejer 20 hileras, desmontando a cada lado 7 veces 1 malla, 1 vez 2 mallas, 1 vez 3 mallas y 1 vez 4 mallas. Cerrar las 20 mallas restantes.

CUELLO. — Montar 120 mallas con lana bordeaux y tejer 8 cms. en elásticos simples.

PLASTRON. — Montar 99 mallas con lana bordeaux para la base. Tejer 4 ½ cms. en línea recta y en punto jersey, luego dividir la labor para el escote cerrando las 15 mallas centrales. Terminar cada lado separadamente. Tejer 20 hileras desmontando en el lado del escote 2 veces 3 mallas, 4 veces 2 mallas y 4 veces 1 malla. A continuación tejer 20 hileras disminuyendo 1 malla en la 6ª, 12ª y 18ª hil. en el lado del escote. Tejer 6 hileras, desmontando —para el sesgo del hombro— 3 veces 7 mallas.

Levantar en el borde del escote 95 mallas y tejer 3 cms. en elásticos simples. Cerrar las mallas.

Reforzar el borde de la abertura con una hilera de medios puntos hechos con lana mostaza. Hacer un ojal.

Chistes



—¿Ha probado usted el ponche?

(De "Liberty".—Nueva York).



—Descubrimos que nos robaba, pero están tan escasos los mecanógrafos que la casa encontró una solución...

(De "Collier's".—Chicago).







—¡Corran, muchachos, corran!

(De "London Opinion".—Londres).



—No se puede negar que sus diez años en la clínica de los Mayo le han servido de mucho.

(De "Collier's".—Chicago).





—Su marido ha muerto. ¿Quiere que se lo envolvamos o se lo lleva usted?

(De "London Opinion".—Londres).

Bre
y
Ame

★

Harold
gobernador
nesota, ren
cargo para
rarse a la
con el grad
niente com
Stassen
años.

*

Después
del preside
sevelt por
dos del s
oeste, la Pre
teamericana
que ha de
do toda
de los de
a su reelec
ra un cuar
do.

*

Mary. Pic
posa del
de Marina
Rogers, ado
niño de se
llamado R
proyecta a
una niña
meses llam
xana y a

El presid
Tribunal
de la India,
rice Linford
dictó senten
ficando de
detención
dhi, Nehru
líderes más
tido del Co

*

Mme. W
Koo, esposa
bajador de
en Londres,
los cuatro
mos a es
autobiografí
Su espo
está ahora
Estados Un
tuvo tiempo
la hasta ha
De inme
6.000 librer
ticos, que t
sus ejempl
cibieron un
ma urgente
tor: "Suspe
publicación"

*

Joan Be
a publicar
titulado C
atractiva.

...mbre quedó desconocido

(...ntinuación de la página 71)

...a tarea, lo impedirán sin duda ...!... — Petia apartó su avión ...upo y con un brusco "himmel· ...salió al encuentro de los Mes... ...nidts.

...a daba vueltas, como un trompo, ...endo fuego, en medio mismo de ...uadrilla enemiga.

...damente se incendió un avión ...s, después otro: "Los mucha... ...ne darán las gracias, cuando ai ...nos reunamos a la hora de la ... pensaba Petia. Apartando la ... del punto de tiro, Petia volvió ...eza. Los aparatos con las es... ...rojas seguían tranquilamente su ...a formación de combate.

... con inoportunidad desvió su ...el valiente "caza". Una bala ... le pegó en el cuello, otra le ...ó el motor. "Colombina" se es... ...ó y empezó a bajar. Sin em... Petia encontró fuerzas para sal... ... avión averiado. Dando vueltas ...na viruta en el aire, Petia, con ...o debilitada, tiró del anillo del ...ídas, y se quedó suspendido ...a cúpula azul del cielo de la ...

... alemanes disparaban sobre él ...etralladoras. Tres "Messersch... ... apartándose del grupo se pre... ...n tras el aviador que descen... ...tamente.

...ibiendo con tranquilidad círcu... ...ededor del paracaídas desple... ...e Petia, los alemanes seguían ...ndo sobre el muchacho inde... Petia sintió como una bala le ...ó la espalda, y levantando por ...vez sus ojos azules de halcón, ...su mirada al cielo de su país, ... a la bandada de buitres que ...gían hacia su patria amada. ...s tanto los aviones de bomba... ...rminada su misión, se dirigie... ...campo. Pero nadie se acercó a ...vantado el dedo, diciéndoles: ...jáis bien, muchachos!"

*

... poco, cuando el país con un ...ento de su mano fuerte y ge... ...mandó al aire caravanas ente... ..."cazas", decenas y centenares ...os aviones, se recordaban con ... complaciente aquellos días en ... aviones de bombardeo vola... ...ompañados por un solo "caza", ...avión de Petia.

...ando al regimiento llegaron las ...on las condecoraciones, el man... ...idió presentar para este gran ...al héroe caído.

...riba, entonces — dijo el jefe ...do al comisario la lista — Te... Pedro... ¿Pero, y sin apellido? ...ncamente dicho, no sé —con... ... comisario—. Parece que Vasi... Petrov...

... a mí me parece que era Ni... —replicó alguien.

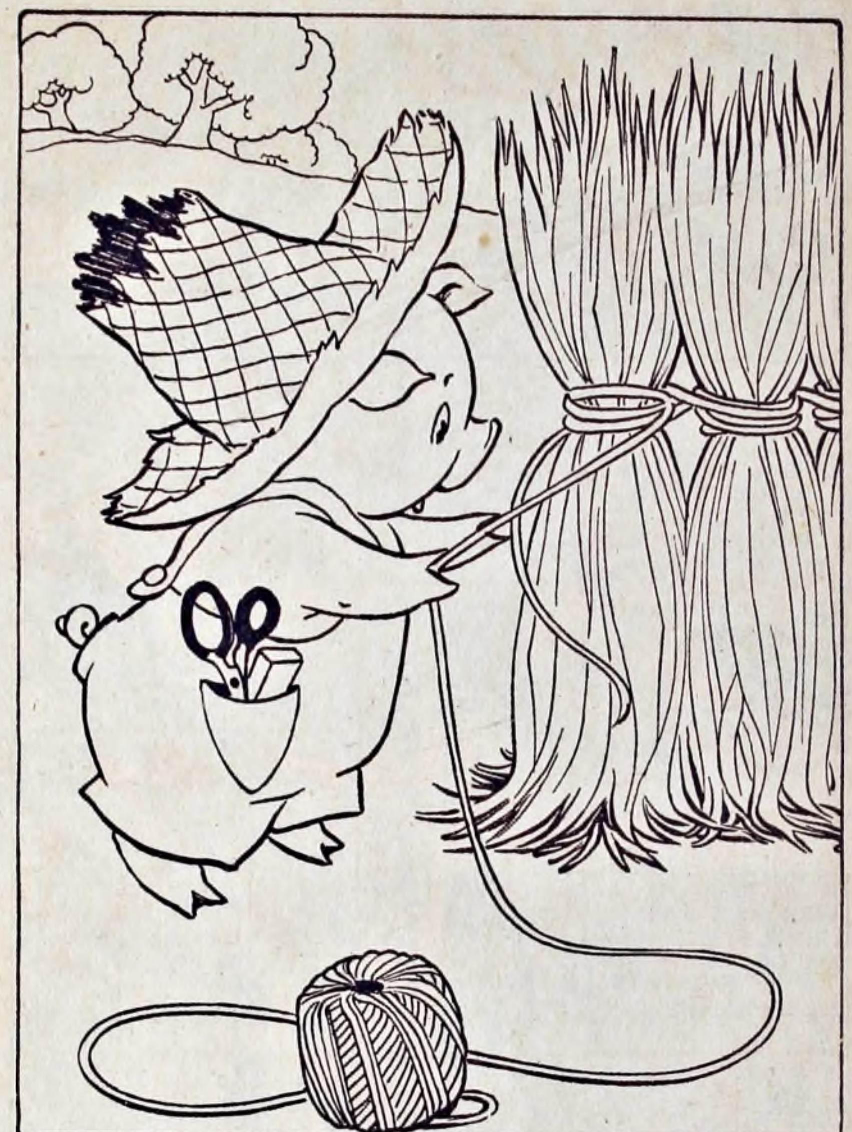
...al vez, Ivanov?

...nadie en el regimiento pudo ...r el apellido de Petia. Sólo se ...cía por el nombre.

...fe, al detallar en la lista la ... gloriosa de Petia, anotó en el ...onde debía escribirse el apelli... ... desconocido: "Se ignora".

...laró en seguida, al encontrarse ... miradas perplejas del comisa... ...el jefe del Estado Mayor: ...escribo así para que el cama... ...talin se entere de la hazaña ...hijo anónimo.

XIV Concurso "Los Futuros Artistas"



Esta es la estampa que los pequeños concursantes deberán colorear para intervenir en el XIV Concurso "Los Futuros Artistas", correspondiente al mes de setiembre. El plazo de entrega de los trabajos vence el último viernes del mes, a la hora 17.

CUPON

Escuela ....

Nombre ....

Domicilio ....

Edad ....

Localidad ....

LOS PREMIOS DEL CONCURSO DE SETIEMBRE

HAN sido instituídos los siguientes premios para el concurso que corresponde al mes en curso y para el cual ya hemos recibido numerosísimos trabajos.

Un hermoso costurero, completo, para niña. Un juego de carpintería, con todas las herramientas necesarias. "El Joven Ingenioso" popular e instructivo juego de construcción. "5 juegos en 1" entretenido y variado. El Ludo con ruleta. Un Tamboril de Candombe. Una alacena, completa. "El Chamaleón", original juego. "Hoppy" juego de embocar. Y el original y novedoso juego "Aprenda a multiplicar, jugando!" especial para escolares.

Son todos juguetes del acreditado BAZAR CANTU, la casa que siempre ofrece las últimas y más originales novedades en juguetería.

Además, como siempre, los diez concursantes que sigan, en mérito, a los diez ganadores primeros, serán obsequiados con una caja de COMPLETO PURITAS, el mejor alimento para grandes y chicos.


Ciengramos y Viola
POR


VIOLA Y YO TUVIMOS UNA GRAN PELEA Y AHORA NO ME DEJAN IR A SU JARDIN A JUGAR CON ELLA


ME PROHIBIERON IR AL JARDÍN DE CIENGRAMO
DEBIDO A LA PELEA


IRÉ AUNQUE SEA PARA HABLARLE DESDE ESTE LADO DEL JARDÍN; ESTANDO EN MI CASA, NO ME PUEDEN DECIR NADA


VOY A HABLARLE DESDE MI JARDÍN; ALGO ES ALGO


VIOLA, ME DE IR A T JARDÍN JUGAR TIGO Y TOY AB DO.


A MI TAMPOCO... ¿CÓMO PODEMOS JUGAR JUNTOS, A PESAR DE TODO?


¡IMPOSIBLE! ¡NO PODEMOS JUGAR JUNTOS, ESTANDO CADA UNO EN SU JARDÍN, CON UN CERCO ALTO POR MEDIO...


¡AH! ¡MI SUPER MENTE HA RESUELTO EL PROBLEMA!


¡YA ESTÁ, VIOLA! ¡TÚ EN TU JARDÍN, YO EN EL MÍO, Y SIN EMBARGO NOS DIVERTIREMOS JUNTOS EN GRANDE!


¡QUE INTELIGENTE ERES, CIENGRAMOS! ¡ASÍ DA GUSTO!
¿VISTE? ¡CADA CHANCHO EN SU CHIQUERO! ¡DALE NO MÁS, VIOLA!

Un Mismo Encanto Une a las Mujeres de América

Su Cutis Terso y Suave

Un encanto que empieza en su
de suavidad adorable, de tersu
ductora. Un encanto que respo
un nombre famoso: Cremas P
Sí. Las mujeres más bellas de Am
son amigas consecuentes de C
Pond's y a ellas confían el celos
dado de su cutis, protegiéndo
día y de noche con estas segura
das de su belleza. Haga, Ud. tam
resplandecer el encanto de su
Use Cremas Pond's. ¡Notará la
rencia en seguida!

La señora Noemia Prado Rubiao, destacada figura de la sociedad brasileña, entusiasta cultora de los deportes, dice: "Con las dos Cremas Pond's, "C" y "V" mantengo mi cutis suave y perfecto".

La señora Ethel du Pont de Roosevelt, dama perteneciente a la distinguida familia norteamericana, sigue desde hace muchos años el eficaz e insustituíble método de belleza Pond's.

La señora Violeta Olivera
ni de Arocena Capurro,
tinguida dama de la soci
uruguaya, dice: "En poco
nutos, con Cremas Pond
cutis recibe el más compl
eficaz tratamiento de bell

LIMPIA: *Sáquese bien el polvo y pintura con Crema Pond's "C". Aplíquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.*

PROTEGE Y SUAVIZA: *Antes de empolvarse, limpiese el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y aplíquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis suave el maquillaje resplandece largas horas.*

